



catálogo general

general catalogue

Fundada en 1977, Manumag S.L. lidera un grupo de empresas radicado en Muel (España) que fabrica y comercializa una extensa gama de transformadores de bajo voltaje. Estamos firmemente consolidados en Europa, Oriente Medio, Africa e Hispano América, propiciando un crecimiento continuo, que se consolida con la apertura de una nueva fábrica con un espacio productivo de 6000 m2 a comienzos del año 2007.

Nuestra producción se especializa en transformadores monofásicos y trifásicos para control, aislamiento (incluido para equipos médicos), seguridad e iluminación, autotransformadores monofásicos y trifásicos, estabilizadores electrónicos, fuentes de alimentación y otros productos relacionados. Todos ellos están desarrollados de acuerdo con nuestro objetivo de creación de productos de alta calidad conforme a normas europeas, con la finalidad última de satisfacer las necesidades y requisitos de nuestros clientes.

Manumag S.L. ha implantado un Sistema de Gestión de Calidad basado en la racionalización de procesos, la búsqueda de motivación y formación de nuestro empleados, la toma de conciencia de asuntos relativos al medioambiente y riesgos laborales para lograr, de este modo, una empresa eficiente y competitiva. En este sentido, se ha obtenido la certificación ISO 9001:2000.

Founded in 1977, Manumag S.L. is leading a company group located in Muel (Spain) which manufactures and commercializes a vast range of low voltage transformers. We are strongly consolidated throughout Europe, Middle East, Africa and Hispano America, promoting a continuous growth that has allowed a new factory opening with a productive space of 6000 m2 at the beginning of 2007.

Our production is specialized in control, insulation and medical equipment , safety and lighting single-phase and three-phase transformers, single – phase and three-phase autotransformers, electronic stabilizers, power supply units and other related products. All of them are developed according to our target consisted of creating high quality goods under European standards in order to satisfy our customers needs and requirements.

Manumag S.L. has implemented a Quality Management System based on rationalizing processes and methods, searching employees motivation and training, being conscious of environment and working risks to achieve an efficient and competitive enterprise. In this way, it has been obtained an ISO 9001:2000 certification.



Catálogo General General Catalogue

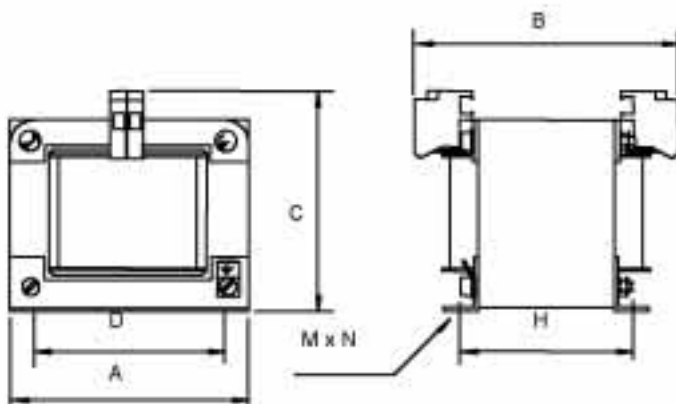


Polígono las Norias c/ Antonio Barriendos s/n
50450 Muel Zaragoza (Spain)
Tel 976 14 06 06 • fax 976 14 06 07
info@manumag.com



Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 230V / 230V

TENSION PRIMARIO: 230V
TENSION SECUNDARIO: 230V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 230V
SECONDARY VOLTAGE: 230V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

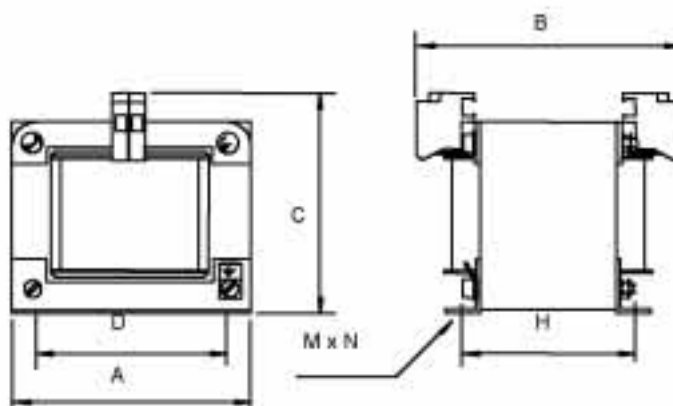
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V 230V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TA000403200	78	91	85	56	42	9 X 4.8	1.03
63	TA000633200	85	94	90	64	46	9 X 4.8	1.4
100	TA001103200	85	104	90	64	57	9 X 4.8	1.85
160	TA001163200	96	104	100	84	64	11 X 5.8	2.54
200	TA001203200	96	110	100	84	69	11 X 5.8	2.80
250	TA001253200	108	110	108	84	69	11 X 5.8	3.56
320	TA001303200	108	114	108	84	75	11 X 5.8	3.95
400	TA001403200	120	115	118	90	78	11 X 5.8	4.94
500	TA001503200	120	125	118	90	88	11 X 5.8	5.73
630	TA001633200	120	135	120	90	98	11 X 5.8	6.67
800	TA001803200	150	115	140	122	85	13 X 7	7.94
1000	TA002103200	150	125	140	122	95	13 X 7	9.35
1600	TA002163200	150	155	140	122	115	13 X 7	12.4
2000	TA002203200	150	165	140	122	135	13 X 7	14.69
2500	TA002253200	195	142	177	150	110	18 X 10	18.37
3000	TA002303200	195	176	177	150	144	18 X 10	24.75

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 400V / 230V

TENSION PRIMARIO: 400V
TENSION SECUNDARIO: 230V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA: 4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

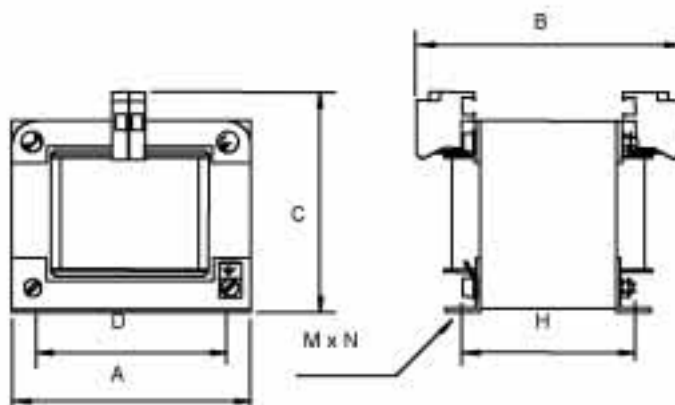
PRIMARY VOLTAGE: 400V
SECONDARY VOLTAGE: 230V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 400V 230V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TA000405400	78	91	85	56	42	9 X 4.8	1.03
63	TA000635400	85	94	90	64	46	9 X 4.8	1.4
100	TA001105400	85	104	90	64	57	9 X 4.8	1.85
160	TA001165400	96	104	100	84	64	11 X 5.8	2.54
200	TA001205400	96	110	100	84	69	11 X 5.8	2.80
250	TA001255400	108	110	108	84	69	11 X 5.8	3.56
320	TA001325400	108	114	108	84	75	11 X 5.8	3.95
400	TA001405400	120	115	118	90	78	11 X 5.8	4.94
500	TA001505400	120	125	118	90	88	11 X 5.8	5.73
630	TA001635400	120	135	120	90	98	11 X 5.8	6.67
800	TA001805400	150	115	140	122	85	13 X 7	7.94
1000	TA002105400	150	125	140	122	95	13 X 7	9.35
1600	TA002165400	150	155	140	122	115	13 X 7	12.4
2000	TA002205400	150	165	140	122	135	13 X 7	14.69
2500	TA002255400	195	142	177	150	110	18 X 10	18.37
3000	TA002305400	195	176	177	150	144	18 X 10	24.75

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 690V / 230V

TENSION PRIMARIO: 690V
TENSION SECUNDARIO: 230V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 5000V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2700V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 690V
SECONDARY VOLTAGE: 230V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 5000V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2700V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

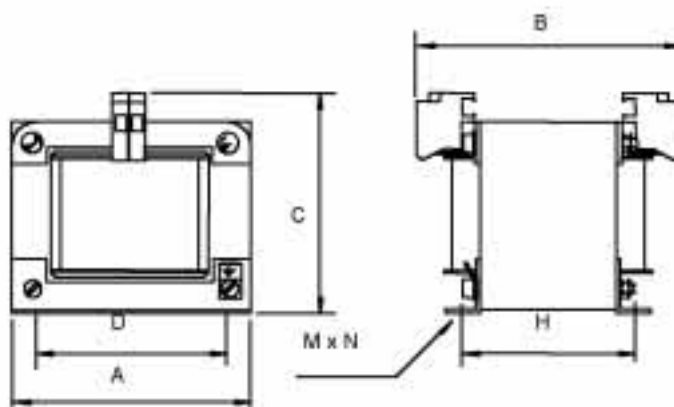
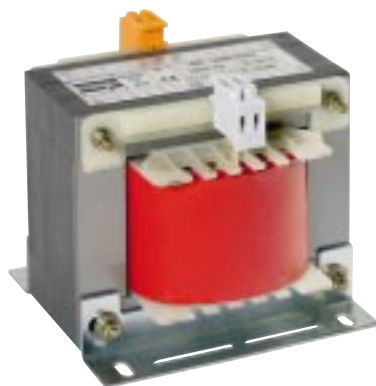
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 690V 230V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TA000409700	78	91	85	56	42	9x4.8	1
63	TA000639700	85	94	90	64	46	9x4.8	1.4
100	TA001109700	85	103	90	64	57	9x4.8	1.8
160	TA001169700	96	104	100	84	64	11x5.8	2.5
200	TA001209700	96	109	100	84	69	11x5.8	2.8
250	TA001259700	108	109	108	84	69	11x5.8	3.5
320	TA001329700	108	114	108	84	74	11x5.8	3.9
400	TA001409700	120	115	118	90	78	11x5.8	4.9
500	TA001509700	120	125	118	90	88	11x5.8	5.7
630	TA001639700	120	135	120	90	98	11x5.8	6.6
800	TA001809700	150	115	140	122	84	13x7	7.9
1000	TA002109700	150	125	140	122	94	13x7	9.3
1600	TA002169700	150	155	140	122	125	13x7	12.4
2000	TA002209700	150	165	140	122	134	13x7	14.6
2500	TA002259700	195	150	177	150	110	18x10	18
3000	TA002309700	195	180	177	150	144	18x10	24.5

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 230-400V / 230V

TENSION PRIMARIO:	230-400V	PRIMARY VOLTAGE:	230-400V
TENSION SECUNDARIO:	230V	SECONDARY VOLTAGE:	230V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-4	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGHT:	4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00	PROTECTION DEGREE:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I	PROTECTION CLASS:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON	CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307	FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

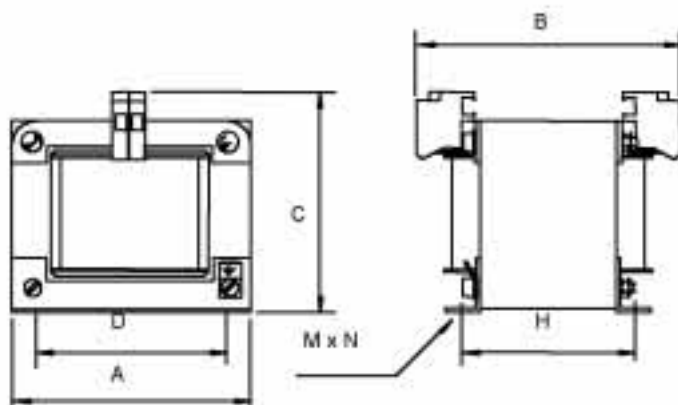
TA SERIES

Potencia Power (VA)	Código/Code 230-400V 230V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TF030403200	78	92	85	56	48	9 X 4.8	1.13
63	TF030633200	85	94	90	64	46	9 X 4.8	1.45
100	TF031103200	85	103	90	64	57	9 X 4.8	1.93
160	TF031163200	96	110	100	84	69	11 X 5.8	2.75
200	TF031203200	96	115	100	84	74	11 X 5.8	3.10
250	TF031253200	108	114	108	84	74	11 X 5.8	3.94
315	TF031323200	108	119	108	84	79	11 X 5.8	4.36
400	TF031403200	120	115	118	90	78	11 X 5.8	5.12
500	TF031503200	120	125	118	90	88	11 X 5.8	5.93
630	TF031633200	120	135	120	90	98	11 X 5.8	6.81
800	TF031803200	150	126	148	122	86	13 X 7	9.72
1000	TF032103200	150	135	140	122	104	13 X 7	10.60
1600	TF032163200	150	166	148	122	135	13 X 7	15.50
2000	TF032203200	195	134	177	150	110	18 X 10	19.00
2500	TF032253200	195	154	177	150	130	18 X 10	20.8
3000	TF032303200	195	154	177	150	130	18 X 10	22.5

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 230-400V / 115-230V

TENSION PRIMARIO: 230-400V (220-380V)
TENSION SECUNDARIO: 115-230V (110-220V)
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

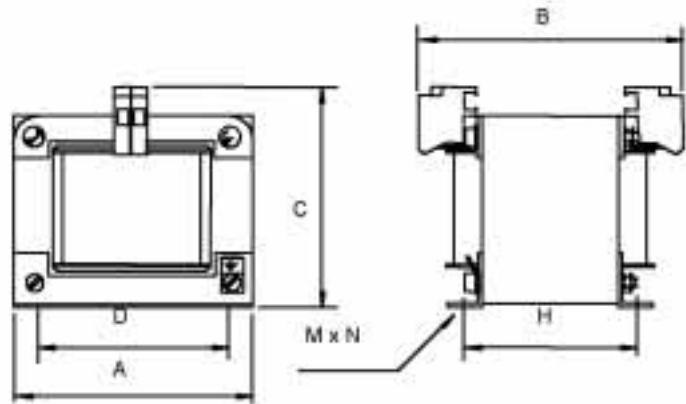
PRIMARY VOLTAGE: 230-400V (220-380V)
SECONDARY VOLTAGE: 115-230V (110-220V)
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 230-400V 115-230V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TF040403200	78	94	85	56	48	9 X 4.8	1.12
63	TF040633200	85	92	90	64	47	9 X 4.8	1.44
100	TF041103200	85	105	90	64	60	9 X 4.8	1.84
160	TF041163200	96	97	100	84	60	11 X 5.8	2.37
200	TF041203200	96	108	100	84	70	11 X 5.8	2.85
250	TF041253200	96	122	100	84	84	11 X 5.8	3.64
315	TF041323200	120	104	118	90	69	11 X 5.8	4.14
400	TF041403200	120	115	118	90	82	11 X 5.8	4.96
500	TF041503200	120	135	118	90	102	11 X 5.8	6.46
630	TF041633200	150	113	141	122	84	11 X 5.8	7.77
800	TF041803200	150	128	140	122	105	13 X 7	10.19
1000	TF042103200	150	155	140	122	127	13 X 7	12.50
1600	TF042163200	150	165	140	122	134	13 X 7	14.66
2000	TF042203200	195	140	177	150	110	18 X 10	17.59
2500	TF042253200	195	150	177	150	120	18 X 10	20.64
3000	TF042303200	195	176	177	150	144	18 X 10	24.83

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 240-480V / 120-240V

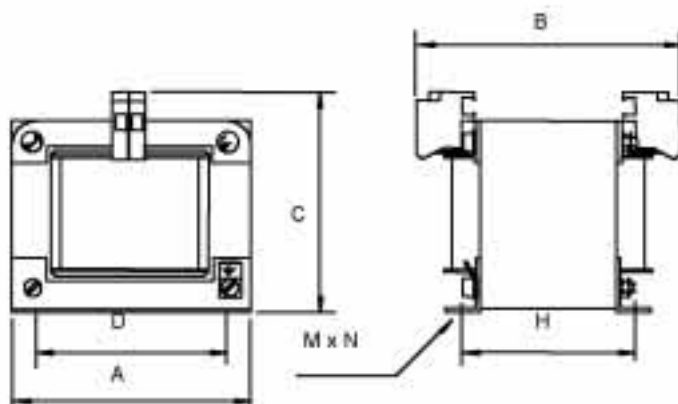
TENSION PRIMARIO:	240-480V	PRIMARY VOLTAGE:	240-480V
TENSION SECUNDARIO:	120-240V	SECONDARY VOLTAGE:	120-240V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-4	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	4800V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGHT:	4800V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00	PROTECTION DEGREE:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I	PROTECTION CLASS:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON	CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307	FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 240-480V 120-240V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TF040406900	78	94	85	56	48	9x4.8	1.2
63	TF040636900	85	92	90	64	47	9x4.8	1.4
100	TF041106900	85	105	90	64	47	9x4.8	2
160	TF041166900	96	97	100	84	60	11x5.8	2.3
200	TF041206900	96	108	100	84	70	11x5.8	2.8
250	TF041256900	96	122	100	84	84	11x5.8	3.5
320	TF041326900	120	104	118	90	69	11x5.8	4
400	TF041406900	120	115	118	90	82	11x5.8	5.2
500	TF041506900	120	135	118	90	102	11x5.8	6.7
630	TF041636900	150	113	141	122	84	13x7	7.6
800	TF041806900	150	128	140	122	105	13x7	10
1000	TF042106900	150	155	140	122	127	13x7	12.6
1600	TF042166900	150	165	140	122	134	13x7	14.8
2000	TF042206900	195	140	177	150	110	18x10	18.2
2500	TF042256900	195	150	177	150	120	18x10	20.7
3000	TF042306900	195	176	177	150	144	18x10	24.7

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 208V / 120-240V

TENSION PRIMARIO: 208V
TENSION SECUNDARIO: 120-240V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 208V
SECONDARY VOLTAGE: 120-240V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

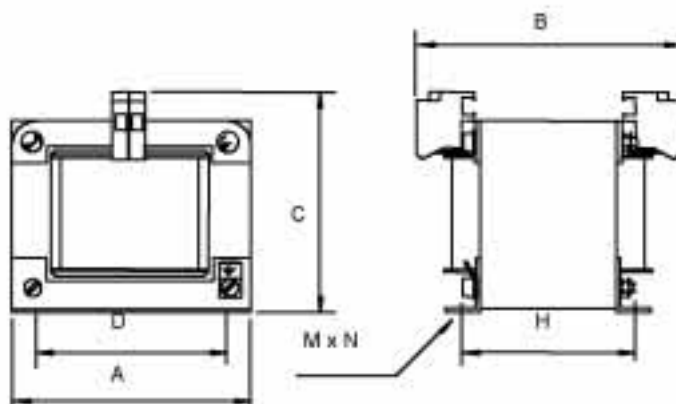
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 208V 120-240V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TZA10401500	78	91	85	56	42	9x4.8	1
63	TZA10631500	85	94	90	64	46	9x4.8	1.4
100	TZA11101500	85	103	90	64	57	9x4.8	1.8
160	TZA11161500	96	104	100	84	64	11x5.8	2.5
200	TZA11201500	96	109	100	84	69	11x5.8	2.8
250	TZA11251500	108	109	108	84	69	11x5.8	3.5
320	TZA11321500	108	114	108	84	74	11x5.8	3.9
400	TZA11401500	120	115	118	90	78	11x5.8	4.9
500	TZA11501500	120	125	118	90	88	11x5.8	5.7
630	TZA11631500	120	135	120	90	98	11x5.8	6.6
800	TZA11801500	150	115	140	122	84	13x7	7.9
1000	TZA12101500	150	125	140	122	94	13x7	9.3
1600	TZA12161500	150	155	140	122	125	13x7	12.4
2000	TZA12201500	150	165	140	122	134	13x7	14.6
2500	TZA12251500	195	150	177	150	110	18x10	18
3000	TZA12301500	195	180	177	150	144	18x10	24.5

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 277V / 120-240V

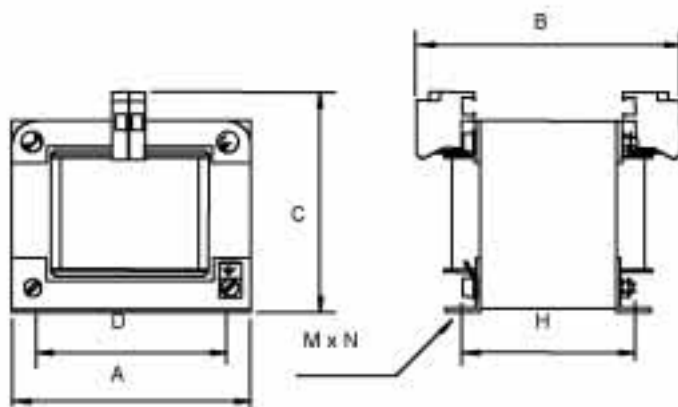
TENSION PRIMARIO:	277V	PRIMARY VOLTAGE:	277V
TENSION SECUNDARIO:	120-240V	SECONDARY VOLTAGE:	120-240V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-4	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	3700V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 1900V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGTH:	3700V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 1900V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00	PROTECTION DEGREE:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I	PROTECTION CLASS:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON	CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307	FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 277V 120-240V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TZA10404800	78	91	85	56	42	9x4.8	1
63	TZA10634800	85	94	90	64	46	9x4.8	1.4
100	TZA11104800	85	103	90	64	57	9x4.8	1.8
160	TZA11164800	96	104	100	84	64	11x5.8	2.5
200	TZA11204800	96	109	100	84	69	11x5.8	2.8
250	TZA11254800	108	109	108	84	69	11x5.8	3.5
320	TZA11324800	108	114	108	84	74	11x5.8	3.9
400	TZA11404800	120	115	118	90	78	11x5.8	4.9
500	TZA11504800	120	125	118	90	88	11x5.8	5.7
630	TZA11634800	120	135	120	90	98	11x5.8	6.6
800	TZA11804800	150	115	140	122	84	13x7	7.9
1000	TZA12104800	150	125	140	122	94	13x7	9.3
1600	TZA12164800	150	155	140	122	125	13x7	12.4
2000	TZA12204800	150	165	140	122	134	13x7	14.6
2500	TZA12254800	195	150	177	150	110	18x10	18
3000	TZA12304800	195	180	177	150	144	18x10	24.5

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 220-277-380-480V / 110-220V

TENSION PRIMARIO: 220-277-380-480V
TENSION SECUNDARIO: 110-220V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 4800V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 220-277-380-480V
SECONDARY VOLTAGE: 110-220V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4800V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

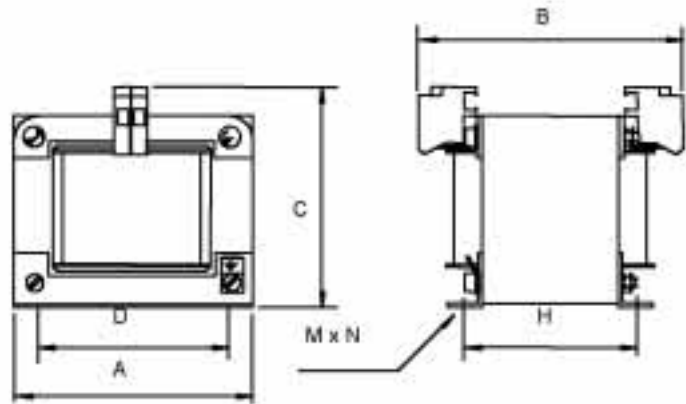
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 220-277-380-480V 110-220V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TF090404100	85	99	90	64	51	9x4,8	1,40
63	TF090634100	96	100	100	84	60	11x5,8	1,60
100	TF091104100	96	104	100	84	64	11x5,8	2,23
160	TF091164100	96	110	100	84	70	11x5,8	2,60
200	TF091204100	96	114	100	84	74	11x5,8	3,00
250	TF091254100	108	114	108	84	74	11x5,8	4,10
320	TF091324100	120	115	118	90	78	11x5,8	4,80
400	TF091404100	120	125	118	90	88	11x5,8	5,50
500	TF091504100	120	135	120	90	98	11x5,8	6,50
630	TF091634100	150	115	140	122	84	13x7	7,80
800	TF091804100	150	135	140	122	104	13x7	8,90
1000	TF092104100	150	145	140	122	114	13x7	11,50
1600	TF092164100	150	165	140	122	134	13x70	14,47
2000	TF092204100	195	142	177	150	110	18x10	17,80
2500	TF092254100	195	152	177	150	120	18x10	20,50
3000	TF092304100	195	176	177	150	144	18x10	24,90

Transformadores de Aislamiento Monofásicos

Single-Phase Isolation Transformers



TA SERIES 220-380-440-460-480V / 110-220V

TENSION PRIMARIO: 220-380-440-460-480V
TENSION SECUNDARIO: 110-220V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA: 4800V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

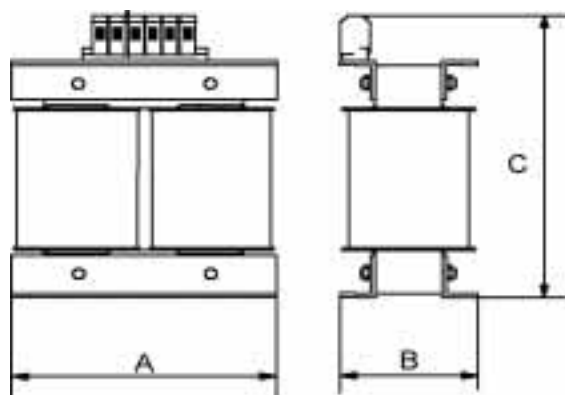
PRIMARY VOLTAGE: 220-380-440-460-480V
SECONDARY VOLTAGE: 110-220V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4800V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 220-380-440-460-480V 110-220V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TSC50402200	85	99	90	64	51	9x4,8	1,40
63	TSC50632200	96	100	100	84	60	11x5,8	1,60
100	TSC51102200	96	104	100	84	64	11x5,8	2,23
160	TSC51162200	96	110	100	84	70	11x5,8	2,60
200	TSC51202200	96	114	100	84	74	11x5,8	3,00
250	TSC51252200	108	114	108	84	74	11x5,8	4,10
300	TSC51302200	120	115	118	90	78	11x5,8	4,80
400	TSC51402200	120	125	118	90	88	11x5,8	5,50
500	TSC51502200	120	135	120	90	98	11x5,8	6,50
630	TSC51632200	150	115	140	122	84	13x7	7,80
800	TSC51802200	150	135	140	122	104	13x7	8,90
1000	TSC52102200	150	145	140	122	114	13x7	11,50
1600	TSC52162200	150	165	140	122	134	13x70	14,47
2000	TSC52202200	195	142	177	150	110	18x10	17,80
2500	TSC52252200	195	152	177	150	120	18x10	20,50
3000	TSC52302200	195	176	177	150	144	18x10	24,90

Transformadores I de Aislamiento

I Phase Isolating Transformers



TA SERIES 400V / 230V

TENSION PRIMARIO: 400 o 380V
TENSION SECUNDARIO: 230V o 220V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 4600V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 400V or 380V
SECONDARY VOLTAGE: 230V or 220V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-4
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4600V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

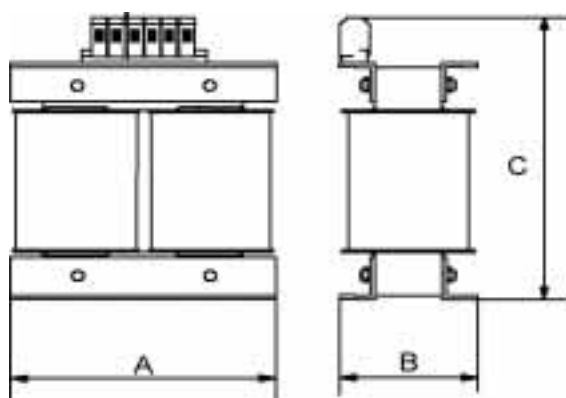
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power kVA	Código/Code 400V/230V	Dimensions mm / Dimensions mm IP-00				Peso Weight Kgs
		A	B	C	MXN	
5	TA002505400	200	145	310	φ10	23
6.3	TA002635400	240	130	365	φ10	30
7.5	TA002755400	240	130	365	φ10	33
10	TA003105400	240	150	365	φ10	37
12	TA003125400	280	150	410	20x13	70
16	TA003165400	280	150	410	20x13	75
20	TA003205400	280	170	410	20x13	90
25	TA003255400	320	170	500	20x13	98
31.5	TA003315400	320	190	500	20x13	110

Transformadores Monofásicos uso Médico

Medical Equipment II-Phase Transformers



TD SERIES 230V / 230V

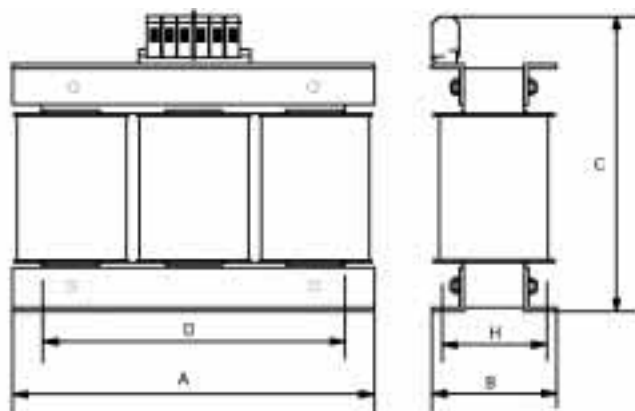
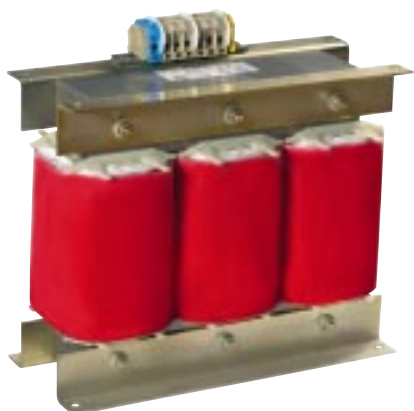
TENSION PRIMARIO:	230V	PRIMARY VOLTAGE:	230V
TENSION SECUNDARIO:	230V	SECONDARY VOLTAGE:	230V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-15	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-15
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	4840V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 3460V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGHT:	4840V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 3460V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00	PROTECTION DEGREE:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I	PROTECTION CLASS:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	REGLETAS DE TORNILLO	CONNECTION:	SCREW TERMINALS
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307	FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO PARA EQUIPO MEDICO, ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO REFORZADA
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power kVA	Código/Code 230V/230V	Dimensiones mm / Dimensions mm IP-00				Peso Weight Kgs
		A	B	C	MXN	
3	TD002303220	195	176	177	18x10	22
3.5	TD002353220	195	176	177	18x10	23
4	TD002403220	195	176	177	18x10	25
5	TD002503220	200	145	310	φ10	25,50
6.3	TD002633220	240	130	365	φ10	31
8	TD002803220	240	130	365	φ10	33
10	TD003103220	240	150	365	φ10	37

Transformadores Trifásicos uso Médico

Medical Equipment Three-Phase Transformers



YD SERIES 400V / 230V

TENSION PRIMARIO: 400V
TENSION SECUNDARIO: 230V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-15
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA: 5520V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 4600V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: REGLETAS DE TORNILLO
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 400V
SECONDARY VOLTAGE: 230V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-15
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 5520V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 4600V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

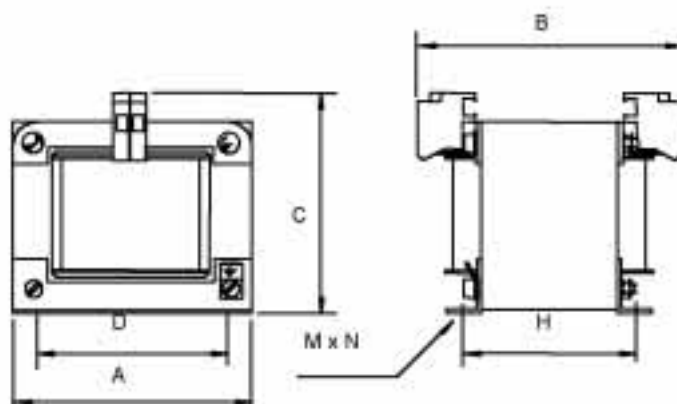
- LOS TRANSFORMADORES DE AISLAMIENTO PARA EQUIPO MEDICO, ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO REFORZADA
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 400V/230V IP00	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
2,5	YD002255440	300	145	305	200	80	φ 9	28
3	YD002305440	300	145	305	200	80	φ 9	30,50
3,5	YD002355440	300	145	305	200	80	φ 9	32
5	YD002505440	300	165	305	200	100	φ 9	40
6,3	YD002635440	360	150	370	330	96	φ 9	53
7,5	YD002755440	360	170	370	330	106	φ 9	56
10	YD003105440	360	180	370	330	116	φ 9	62

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 230V / 12V

TENSION PRIMARIO: 230V
TENSION SECUNDARIO: 12V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
(SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 230V
SECONDARY VOLTAGE: 12V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
(GALVANIC SEPARATION)

• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

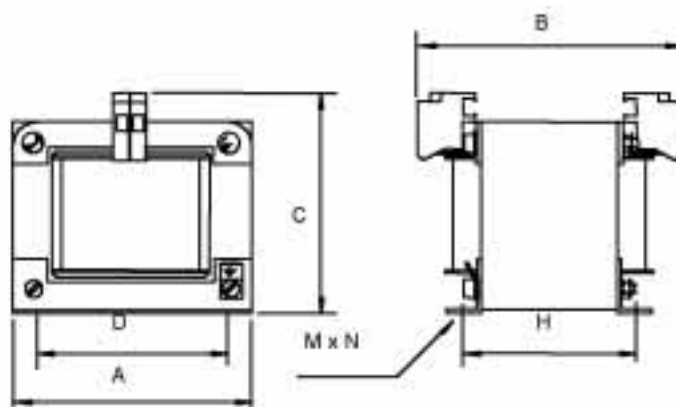
• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

TS SERIES

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V 12V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS000402900	78	94	85	56	48	9 X 4.8	1,17
63	TS000632900	85	92	90	64	47	9 X 4.8	1,48
100	TS001102900	85	105	90	64	60	9 X 4.8	2,00
160	TS001162900	96	97	100	84	60	11 X 5.8	2,37
200	TS001202900	96	108	100	84	70	11 X 5.8	2,87
250	TS001252900	96	122	100	84	84	11 X 5.8	3,57
315	TS001322900	120	104	118	90	69	11 X 5.8	4,00
400	TS001402900	120	115	118	90	82	11 X 5.8	5,17
500	TS001502900	120	144	118	90	102	11 X 5.8	6,77
630	TS001632900	150	120	147	122	84	13 X 7	7,69

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 230V / 24V

TENSION PRIMARIO: 230V
TENSION SECUNDARIO: 24V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 230V
SECONDARY VOLTAGE: 24V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

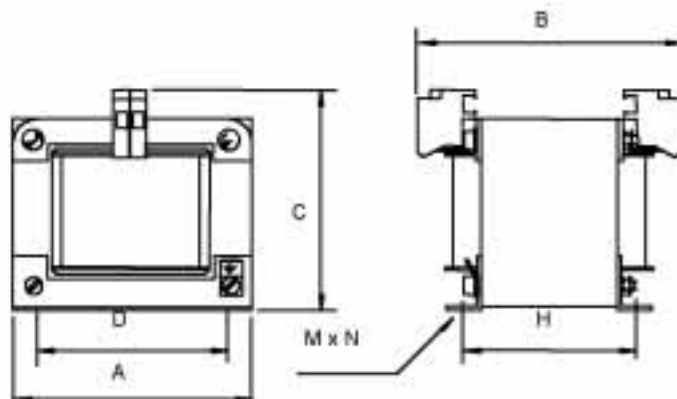
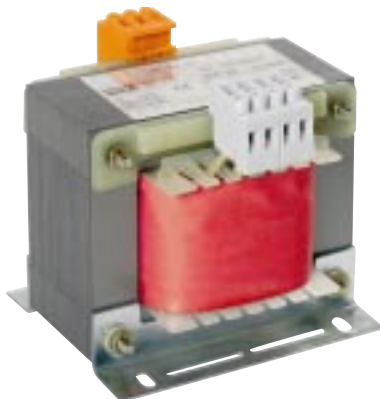
• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V 24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS000403000	78	94	85	56	48	9 X 4.8	1,17
63	TS000633000	85	92	90	64	47	9 X 4.8	1,48
100	TS001103000	85	105	90	64	60	9 X 4.8	2,00
160	TS001163000	96	97	100	84	60	11 X 5.8	2,37
200	TS001203000	96	108	100	84	70	11 X 5.8	2,87
250	TS001253000	96	122	100	84	84	11 X 5.8	3,57
315	TS001323000	120	104	118	90	69	11 X 5.8	4,00
400	TS001403000	120	115	118	90	82	11 X 5.8	5,17
500	TS001503000	120	144	118	90	102	11 X 5.8	6,77
630	TS001633000	150	120	147	122	84	13 X 7	7,69
800	TS001803000	150	138	148	122	105	13 X 7	10,06
1000	TS002103000	150	167	148	122	127	13 X 7	12,54

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 230V / 12-24V

TENSION PRIMARIO:	230V
TENSION SECUNDARIO:	12-24V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE:	230V
SECONDARY VOLTAGE:	12-24V
STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS:	T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH:	3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE:	IP00
PROTECTION CLASS:	I
FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

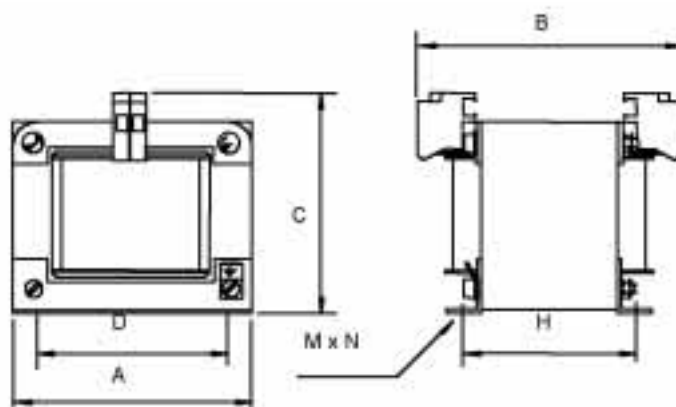
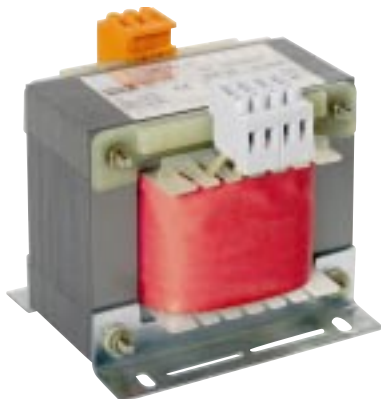
- LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS010400100	78	94	85	56	48	9x4.8	1.13
63	TS010630100	85	92	90	64	47	9x4.8	1.44
100	TS011100100	85	105	90	64	60	9x4.8	1.84
160	TS011160100	96	97	100	84	60	11x5.8	2.38
200	TS011200100	96	108	100	84	70	11x5.8	2.86
250	TS011250100	96	122	100	84	84	11x5.8	3.65
315	TS011320100	120	104	118	90	69	11x5.8	4.15
400	TS011400100	120	115	118	90	82	11x5.8	4.97
500	TS011500100	120	144	118	90	102	11x5.8	6.54
630	TS011630100	150	120	147	122	84	13x7	7.80
800	TS011800100	150	138	148	122	105	13x7	10.23
1000	TS012100100	150	167	148	122	127	13x7	12.53

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 110-220V / 12-24V

TENSION PRIMARIO: 110-220V
TENSION SECUNDARIO: 12-24V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 110-220V
SECONDARY VOLTAGE: 12-24V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

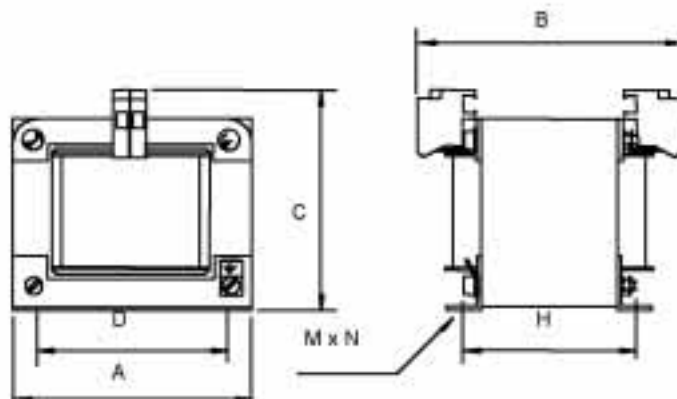
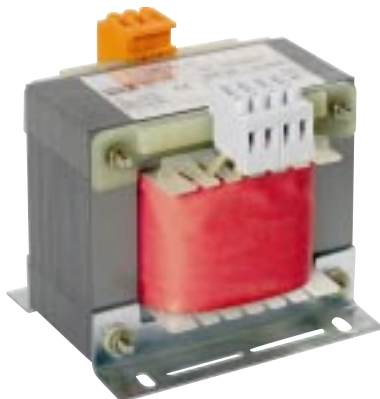
• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 110-220V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS040403200	78	94	85	56	48	9x4.8	1.13
63	TS040633200	85	92	90	64	47	9x4.8	1.44
100	TS041103200	85	105	90	64	60	9x4.8	1.84
160	TS041163200	96	97	100	84	60	11x5.8	2.38
200	TS041203200	96	108	100	84	70	11x5.8	2.86
250	TS041253200	96	122	100	84	84	11x5.8	3.65
315	TS041323200	120	104	118	90	69	11x5.8	4.15
400	TS041403200	120	115	118	90	82	11x5.8	4.97
500	TS041503200	120	144	118	90	102	11x5.8	6.54
630	TS041633200	150	120	147	122	84	13x7	7.80
800	TS041803200	150	138	148	122	105	13x7	10.23
1000	TS042103200	150	167	148	122	127	13x7	12.53

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 110-220V / 24-48V

TENSION PRIMARIO:	110-220V
TENSION SECUNDARIO:	24-48V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE:	110-220V
SECONDARY VOLTAGE:	24-48V
STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS:	T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH:	3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE:	IP00
PROTECTION CLASS:	I
FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

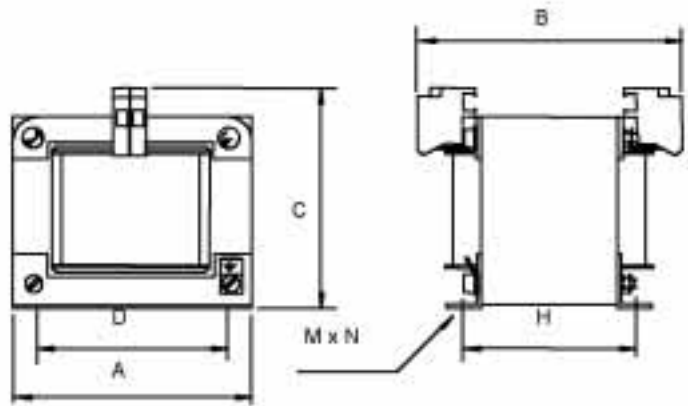
- LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

- SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 110-220V 24-48V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS040400400	78	94	85	56	48	9x4.8	1.13
63	TS040630400	85	92	90	64	47	9x4.8	1.44
100	TS041100400	85	105	90	64	60	9x4.8	1.84
160	TS041160400	96	97	100	84	60	11x5.8	2.38
200	TS041200400	96	108	100	84	70	11x5.8	2.86
250	TS041250400	96	122	100	84	84	11x5.8	3.65
315	TS041320400	120	104	118	90	69	11x5.8	4.15
400	TS041400400	120	115	118	90	82	11x5.8	4.97
500	TS041500400	120	144	118	90	102	11x5.8	6.54
630	TS041630400	150	120	147	122	84	13x7	7.80
800	TS041800400	150	138	148	122	105	13x7	10.23
1000	TS042100400	150	167	148	122	127	13x7	12.53

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 127-220V / 12-24V

TENSION PRIMARIO: 127-220V
TENSION SECUNDARIO: 12-24V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 127-220V
SECONDARY VOLTAGE: 12-24V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

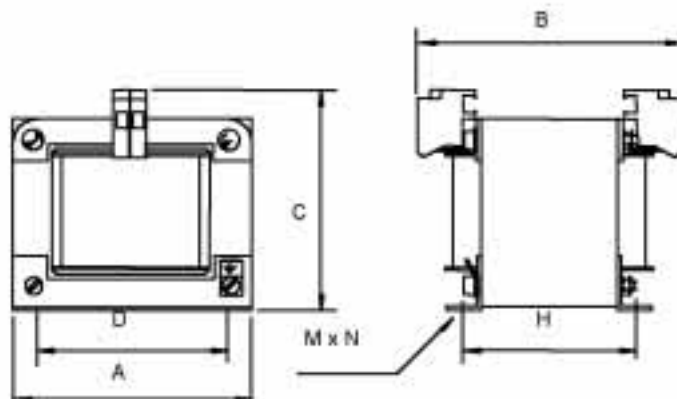
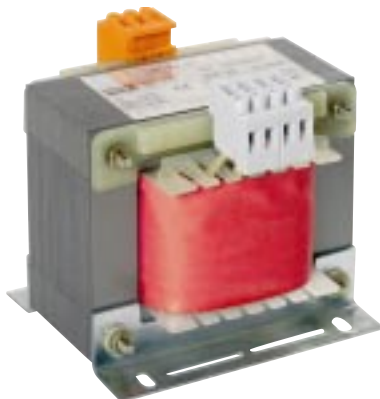
• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 127-220V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS040401600	78	94	85	56	48	9x4.8	1.13
63	TS040631600	85	92	90	64	47	9x4.8	1.44
100	TS041101600	85	105	90	64	60	9x4.8	1.84
160	TS041161600	96	97	100	84	60	11x5.8	2.38
200	TS041201600	96	108	100	84	70	11x5.8	2.86
250	TS041251600	96	122	100	84	84	11x5.8	3.65
315	TS041321600	120	104	118	90	69	11x5.8	4.15
400	TS041401600	120	115	118	90	82	11x5.8	4.97
500	TS041501600	120	144	118	90	102	11x5.8	6.54
630	TS041631600	150	120	147	122	84	13x7	7.80
800	TS041801600	150	138	148	122	105	13x7	10.23
1000	TS042101600	150	167	148	122	127	13x7	12.53

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 230-400V / 12-24V

TENSION PRIMARIO:	230-400V
TENSION SECUNDARIO:	12-24V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE:	230-400V
SECONDARY VOLTAGE:	12-24V
STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS:	T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH:	4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE:	IP00
PROTECTION CLASS:	I
FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

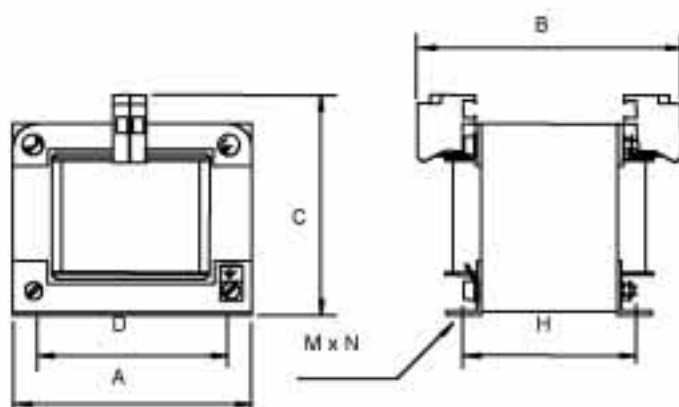
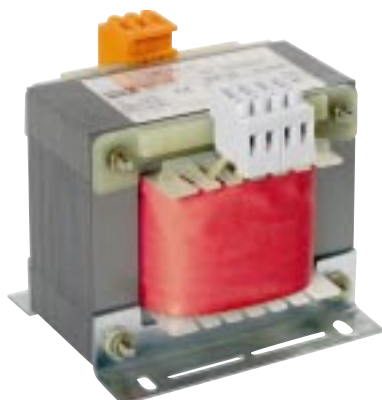
TS SERIES

Potencia Power (VA)	Código/Code 230-400V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS040401200	78	94	85	56	48	9x4.8	1.13
63	TS040631200	85	92	90	64	47	9x4.8	1.44
100	TS041101200	85	105	90	64	60	9x4.8	1.84
160	TS041161200	96	97	100	84	60	11x5.8	2.38
200	TS041201200	96	108	100	84	70	11x5.8	2.86
250	TS041251200	96	122	100	84	84	11x5.8	3.65
315	TS041321200	120	104	118	90	69	11x5.8	4.15
400	TS041401200	120	115	118	90	82	11x5.8	4.97
500	TS041501200	120	144	118	90	102	11x5.8	6.54
630	TS041631200	150	120	147	122	84	13x7	7.80
800	TS041801200	150	138	148	122	105	13x7	10.23
1000	TS042101200	150	167	148	122	127	13x7	12.53

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 220-380V / 12-24-42-48V

TENSION PRIMARIO: 220-380V
TENSION SECUNDARIO: 12-24-42-48V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: CONECTOR DE TORNILLO-FASTON
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 220-380V
SECONDARY VOLTAGE: 12-24-42-48V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW-FASTON TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

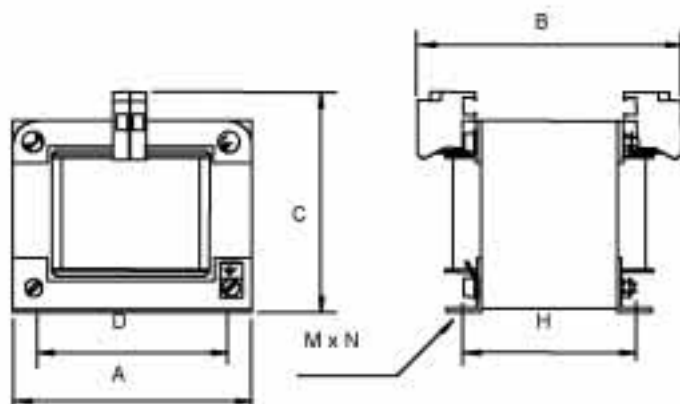
• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 220-380V 12-24-42-48V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS050406000	78	94	85	56	48	9x4.8	1,27
63	TS050636000	85	92	90	64	47	9x4.8	1,61
100	TS051106000	85	105	90	64	60	9x4.8	2,06
160	TS051166000	96	97	100	84	60	11x5.8	2,67
200	TS051206000	96	108	100	84	70	11x5.8	3,20
250	TS051256000	96	122	100	84	84	11x5.8	4,10
315	TS051326000	120	104	118	90	69	11x5.8	4,65
400	TS051406000	120	115	118	90	82	11x5.8	5,47
500	TS051506000	120	144	118	90	102	11x5.8	7,19
630	TS051636000	150	120	147	122	84	13x7	8,58
800	TS051806000	150	138	148	122	105	13x7	11,25
1000	TS052106000	150	167	148	122	127	13x7	13,78

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 220-277-380-480V / 12-24V

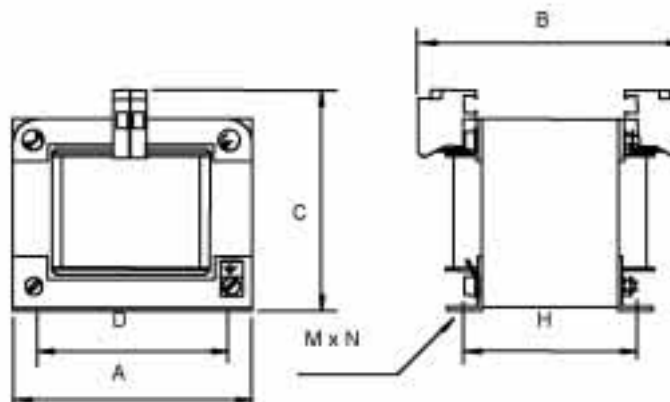
TENSION PRIMARIO:	220-277-380-480V	PRIMARY VOLTAGE:	220-277-380-480V
TENSION SECUNDARIO:	12-24V	SECONDARY VOLTAGE:	12-24V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-6	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELECTRICA:	4800V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGTH:	4800V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP00	PROTECTION DEGREE:	IP00
CLASE DE PROTECCIÓN:	I	PROTECTION CLASS:	I
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	CONECTOR DE TORNILLO-FASTON	CONNECTION:	SCREW-FASTON TERMINALS
SISTEMA DE FIJACIÓN:	MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307	FIXING SYSTEM:	THROUGH ANGLES DIN 41307
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.
- SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 220-277-380-480V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS080402000	85	99	90	64	51	9x4,8	1,5
63	TS080632000	96	100	100	84	60	11x5,8	2,2
100	TS081102000	96	104	100	84	64	11x5,8	2,4
160	TS081162000	96	110	100	84	70	11x5,8	2,8
200	TS081202000	96	114	100	84	74	11x5,8	3
250	TS081252000	108	114	108	84	74	11x5,8	4,1
320	TS081322000	120	115	118	90	78	11x5,8	4,8
400	TS081402000	120	125	118	90	88	11x5,8	5,5
500	TS081502000	120	144	126	90	98	11x5,8	6,5
630	TS081632000	150	120	147	122	84	13x7	8,1
800	TS081802000	150	135	182	122	104	13x7	9,8
1000	TS082102000	150	145	182	122	114	13x7	12,6
1600	TS082162000	150	165	182	122	134	13x7	15,8
2000	TS082202000	195	142	177	150	110	18x10	19,10

Transformadores de Seguridad Monofásicos

Single-Phase Safety Transformers



TS SERIES 110-220-380-440-460-480V / 12-24V

TENSION PRIMARIO: 110-220-380-440-460-480V
TENSION SECUNDARIO: 12-24V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 4800V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 2400V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: REGLETAS DE TORNILLO
SISTEMA DE FIJACIÓN: MEDIANTE ÁNGULOS DIN 41307
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 110-220-380-440-460-480V
SECONDARY VOLTAGE: 12-24V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 4800V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 2400V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP00
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW TERMINALS
FIXING SYSTEM: THROUGH ANGLES DIN 41307
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

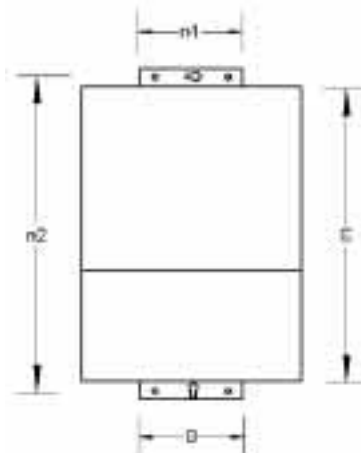
• LOS TRANSFORMADORES DE SEGURIDAD ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS DONDE SE NECESITE UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO. ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA.

• SAFETY TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED. THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 110-220-380-440-460-480V 12-24V	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
40	TS060405800	85	99	95	64	54	9x4,8	1,4
63	TS060635800	85	104	95	64	59	9x4,8	1,7
100	TS061105800	96	109	104	84	70	9x4,8	2,5
160	TS061165800	108	106	114	77	57	11x5,8	3,3
200	TS061205800	108	120	114	75	72	11x5,8	3,7
250	TS061255800	120	105	121	90	70	11x5,8	4
320	TS061325800	120	115	121	90	80	11x5,8	4,2
400	TS061405800	120	135	121	90	99	11x5,8	6,3
500	TS061505800	150	132	182	122	85	13x7	7,7
630	TS061635800	150	142	182	122	105	13x7	10
800	TS061805800	150	175	182	122	125	13x7	12
1000	TS062105800	150	185	185	122	135	13x7	14
1600	TS062165800	195	190	220	150	111	18x10	17,9
2000	TS062205800	195	197	249	150	120	18x10	20,6

Transformadores de Seguridad para Lámparas

Safety Transformers for Halogen Lamps

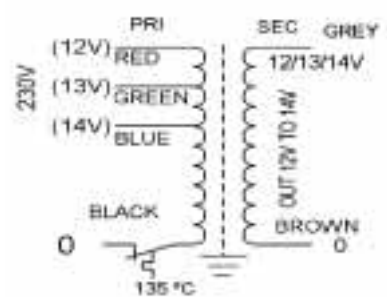
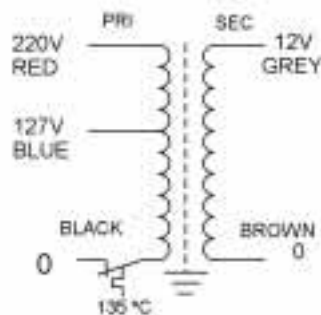
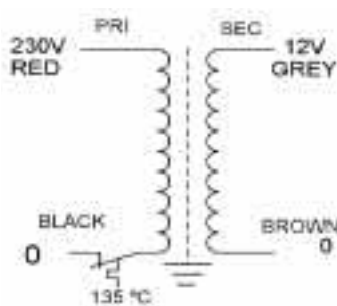


TRP SERIES 230V – 12V

TENSION PRIMARIO: 230V
TENSION SECUNDARIO: 12 V ó 12-13-14V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELECTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP53
CLASE DE PROTECCIÓN: II
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 230V
SECONDARY VOLTAGE: 12V or 12-13-14V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP53
PROTECTION CLASS: II
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES SERIE TL ESTÁN DISEÑADOS PARA EL SUMINISTRO CONTINUO DE TENSIONES DE SEGURIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN DE LÁMPARAS HALÓGENAS.
- SAFETY TRANSFORMERS TL SERIES ARE INTENDED TO PROVIDE A CONTINUOUS SAFETY VOLTAGE FOR HALOGEN LAMPS.

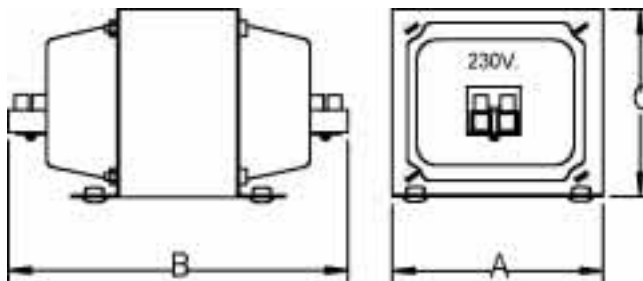


Potencia Power (VA)	Código/Code	Entradas Input V	Salida Output V	Pot Salida Output power Amp	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Weight Kgs
					A	B	C	
300	TW001300045	220	12	25	137,50	112	202	5,680
300	TW001306045	127-220	12	25	137,50	112	202	5,750
300	TW001304045	220	12-13-14	25	137,50	112	202	5,800
600	TW001600045	220	12	50	137,50	112	202	8,000
600	TW001606045	127-220	12	50	137,50	112	202	8,150
600	TW001604045	220	12-13-14	50	137,50	112	202	8,200

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Transformadores de Seguridad para Lámparas

Safety Transformers for Halogen Lamps



TL SERIES 230V / 12V

TENSION PRIMARIO: 230V
TENSION SECUNDARIO: 12 ó 24V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61558-2-6
CLASE DE AISLAMIENTO: T40/E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA: 3500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO)
 1800V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)
GRADO DE PROTECCIÓN: IP20
CLASE DE PROTECCIÓN: I
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
CONEXIÓN: REGLETAS DE TORNILLO
BOBINADO: EN HILO DE COBRE CLASE H .
 PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO
 (SEPARACIÓN GALVÁNICA)

PRIMARY VOLTAGE: 230V
SECONDARY VOLTAGE: 12 or 24V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61558-2-6
ISOLATION CLASS: T40/ E
DIELECTRIC STRENGTH: 3500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY)
 1800V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
PROTECTION DEGREE: IP20
PROTECTION CLASS: I
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
CONNECTION: SCREW TERMINALS
WINDING:: ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H
 SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY
 (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES SERIE TL ESTÁN DISEÑADOS PARA EL SUMINISTRO CONTINUO DE TENSIONES DE SEGURIDAD PARA LA ALIMENTACIÓN DE LÁMPARAS HALÓGENAS.
- SAFETY TRANSFORMERS TL SERIES ARE INTENDED TO PROVIDE A CONTINUOUS SAFETY VOLTAGE FOR HALOGEN LAMPS.

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V/12V IP20	Ucc (%)	$\Delta U2$ (%)	η	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Weight Kgs
					A	B	C	
100	TL001102901	9	7,9	0,86	96	149	82	2,21
150	TL001152901	7,9	7	0,87	96	159	82	2,73
200	TL001202901	8,7	7,6	0,88	96	164	82	3,08
250	TL001252901	8,1	7,7	0,88	108	173	94	3,69
300	TL001302901	6,2	5,5	0,90	108	188	94	4,7
500	TL001502901	6,4	5,9	0,91	126	189	107	6,44
800	TL001802901	6	5,3	0,92	150	193	128	8,01
1000	TL002102901	5,1	5,4	0,91	150	203	128	9

Potencia Power (VA)	Código/Code 230V/24V IP20	Ucc (%)	$\Delta U2$ (%)	η	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Weight Kgs
					A	B	C	
100	TL001103001	9	7,9	0,86	96	149	82	2,21
150	TL001153001	7,9	7	0,87	96	159	82	2,73
200	TL001203001	8,7	7,6	0,88	96	164	82	3,08
250	TL001253001	8,1	7,7	0,88	108	173	94	3,69
300	TL001303001	6,2	5,5	0,90	108	188	94	4,7
500	TL001503001	6,4	5,9	0,91	126	189	107	6,44
800	TL001803001	6	5,3	0,92	150	193	128	8,01
1000	TL002102901	5,1	5,4	0,91	150	203	128	9

Ucc = Tensión de cortocircuito/ short- circuit voltage

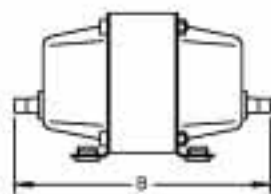
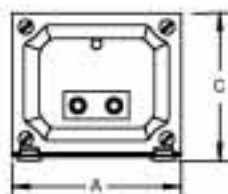
$\Delta U2$ = Caída de tensión en el secundario a plena carga con $\cos \phi = 1$ / voltage drop in secondary at full load with $\cos \phi = 1$

η = Rendimiento a plena carga con $\cos \phi = 1$ / efficiency at full load with $\cos \phi = 1$

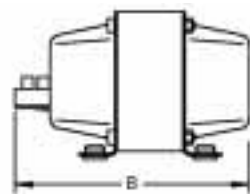
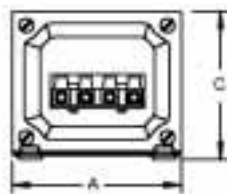
Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers

TIPO A / TYPE A



TIPO B / TYPE B



AMN SERIES 125V / 220V

TENSIONES REVERSIBLES 125-220V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP20
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO - CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 125-220V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP20
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- A: CONEXIÓN EUROPEA Y TAPAS DE PROTECCIÓN
- B: REGLETAS DE TORNILLO Y TAPAS DE PROTECCIÓN

- A: EUROPEAN CONNECTION AND PROTECTION COVERS
- B: SCREW TERMINALS AND PROTECTION COVERS

- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (VA)	Tipo Type	Código Code 125V/220V	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
			A	B	C		
100	A	AMN02110201	75	102	66	0.93	18
200	A	AMN02120201	84	112	80	1.36	12
300	A	AMN02130201	84	120	80	1.66	12
400	A	AMN02140201	84	124	80	1.80	12
500	A	AMN02150201	96	126	88	2.29	6
750	A	AMN02175201	108	136	98	3.28	4
1000	A	AMN02210201	108	154	98	4.24	2
1500	B	AMN02215201	126	164	110	5.76	2
2000	B	AMN02220201	126	174	110	6.72	2
2500	B	AMN02225201	150	178	130	8.29	1
3000	B	AMN02230201	150	198	130	10.69	1
4000	B	AMN02240201	150	220	130	13.10	1
5000	B	AMN02250201	195	222	168	15.81	1
7500	B	AMN02275201	195	230	168	18.30	1
10000	B	AMN02310201	195	240	168	20.50	1

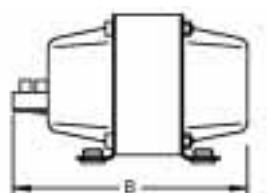
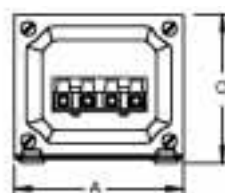
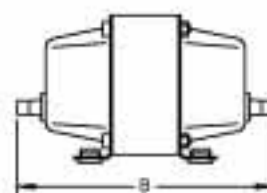
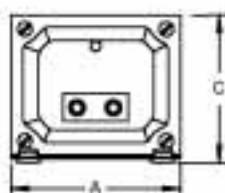
Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers

TIPO A / TYPE A



TIPO B / TYPE B



ARB SERIES 110 - 240V

TENSIONES REVERSIBLES 110-240V

NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13

FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz

GRADO DE PROTECCIÓN IP20

CLASE DE PROTECCIÓN: I

CLASE DE AISLAMIENTO T40/E

NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 110-240V

STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13

FREQUENCIES: 50 / 60Hz

PROTECTION DEGREE: IP20

PROTECTION CLASS: I

ISOLATION CLASS T40/E

NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- A: CONEXIÓN EUROPEA Y TAPAS DE PROTECCIÓN
- B: REGLETAS DE TORNILLO Y TAPAS DE PROTECCIÓN

- A: EUROPEAN CONNECTION AND PROTECTION COVERS
- B: SCREW TERMINALS AND PROTECTION COVERS

- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.

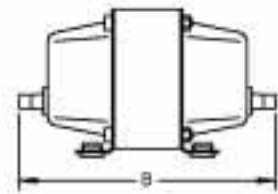
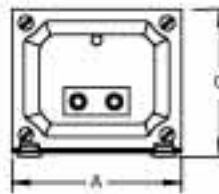
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (VA)	Tipo Type	Código Code 110-240V	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
			A	B	C		
100	A	ARB02110061	75	97	66	0,80	18
200	A	ARB02120061	75	102	66	0,90	18
300	A	ARB02130061	84	115	82	1,30	12
400	A	ARB02140061	84	123	82	1,50	12
500	A	ARB02150061	96	120	88	1,90	12
750	A	ARB02175061	96	130	88	2,50	8
1000	A	ARB02210061	108	145	98	3,40	8
1500	A	ARB02215061	126	148	111	4,80	4
2000	A	ARB02220061	126	158	111	5,50	4
2500	B	ARB02225061	126	187	108	7,20	4
3000	B	ARB02230061	150	178	128	8,10	2
4000	B	ARB02240061	150	198	128	10,50	2
5000	B	ARB02250061	150	219	128	12,80	2
7500	B	ARB02275061	195	220	168	17,50	1
10000	B	ARB02310061	195	240	168	19,60	1

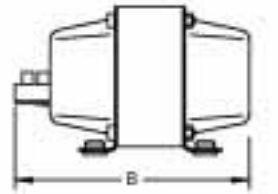
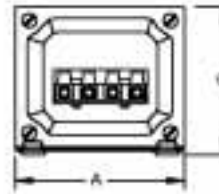
Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers

TIPO A / TYPE A



TIPO B / TYPE B



ARB SERIES 127 - 220V

TENSIONES REVERSIBLES 127-220V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP20
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 127-220V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP20
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- A: CONEXIÓN EUROPEA Y TAPAS DE PROTECCIÓN
- B: REGLETAS DE TORNILLO Y TAPAS DE PROTECCIÓN

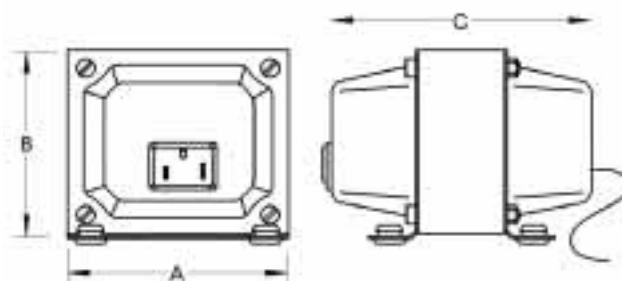
- A: EUROPEAN CONNECTION AND PROTECTION COVERS
- B: SCREW TERMINALS AND PROTECTION COVERS

- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (VA)	Tipo Type	Código Code 127-220V	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
			A	B	C		
100	A	ARB02110221	75	97	66	0,80	18
200	A	ARB02120221	75	102	66	0,90	18
300	A	ARB02130221	84	115	82	1,30	12
400	A	ARB02140221	84	123	82	1,50	12
500	A	ARB02150221	96	120	88	1,90	12
750	A	ARB02175221	96	130	88	2,50	8
1000	A	ARB02210221	108	145	98	3,40	8
1500	A	ARB02215221	126	148	111	4,80	4
2000	A	ARB02220221	126	158	111	5,50	4
2500	B	ARB02225221	126	187	108	7,20	4
3000	B	ARB02230221	150	178	128	8,10	2
4000	B	ARB02240221	150	198	128	10,50	2
5000	B	ARB02250221	150	219	128	12,80	2
7500	B	ARB02275221	195	220	168	17,50	1
10000	B	ARB02310221	195	240	168	19,60	1

Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers



ASC SERIES 240V - 110V

TENSIÓN ENTRADA 240V
 TENSIÓN SALIDA 110V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP20
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



PRIMARY VOLTAGE: 240V
 OUTPUT VOLTAGE: 110V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP20
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- ENTRADA MEDIANTE CABLE DE 3 POLOS CON FIJACIÓN INTERNA.
- SALIDA CON BASE AMERICANA DE 3 POLOS (15 A)

- INPUT BY 3-POLE CONNECTION CORD WITH EUROPEAN PLUG FIXED INSIDE THE AUTOTRANSFORMERS
- OUTPUT BY 3-POLE AMERICAN SOCKET (15 A)

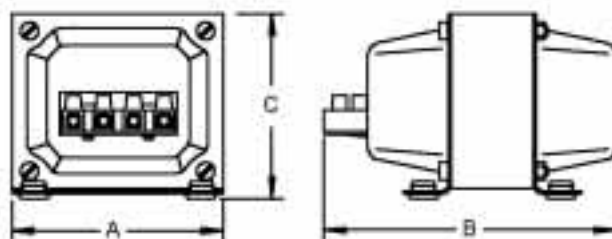
- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.

- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (VA)	Código Code 240-110V	Dimensions mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
		A	B	C		
100	ASC02110061	75	96	66	1,00	18
200	ASC02120061	84	110	80	1,42	12
300	ASC02130061	84	115	80	1,75	12
400	ASC02140061	96	120	80	2,12	12
500	ASC02150061	96	125	88	2,42	12
750	ASC02175061	108	136	98	3,30	8
1000	ASC02210061	108	155	98	4,40	6
1500	ASC02215061	126	155	110	6,00	4
2000	ASC02220061	126	175	110	7,75	4

Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers



AMD SERIES 230V / 400V

TENSIONES REVERSIBLES 230-400V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP20
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 230-400V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP20
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



• B: REGLETAS DE TORNILLO Y TAPAS DE PROTECCIÓN.

• B: SCREW TERMINALS AND PROTECTION COVERS.

• LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.

• INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.

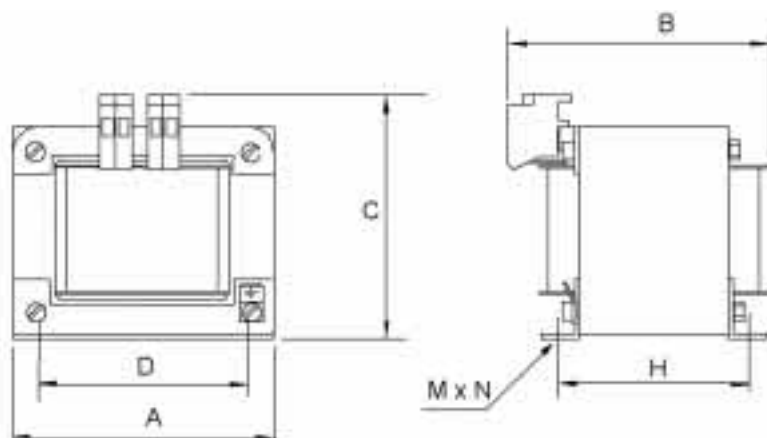
• ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS

• THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED.

Potencia Power (VA)	Tipo Type	Código Code 230V/400V	Dimensiones mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
			A	B	C		
100	B	AMD02110621	75	105	67	0,97	18
200	B	AMD02120621	96	127	84	1,95	6
300	B	AMD02130621	96	132	84	2,25	6
400	B	AMD02140621	96	142	84	2,7	6
500	B	AMD02150621	108	142	94	3,1	6
750	B	AMD02175621	108	156	94	4,1	6
1000	B	AMD02210621	126	165	110	5,5	4
1500	B	AMD02215621	126	176	110	7,3	2
2000	B	AMD02220621	126	186	110	8,1	2
2500	B	AMD02225621	150	186	130	10,5	2
3000	B	AMD02230621	150	220	130	12,8	1
4000	B	AMD02240621	195	217	168	13,5	1
5000	B	AMD02250621	195	222	168	15,9	1

Autotransformadores Monofásicos

Single-Phase Autotransformers



AMD SERIES 230V / 400V

TENSIONES REVERSIBLES 230-400V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
GRADO DE PROTECCIÓN IP00
CLASE DE PROTECCIÓN: I
CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 230-400V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
FREQUENCIES: 50 / 60Hz
PROTECTION DEGREE: IP20
PROTECTION CLASS: I
ISOLATION CLASS T40/E
NON-SHORT-CIRCUIT PROOF

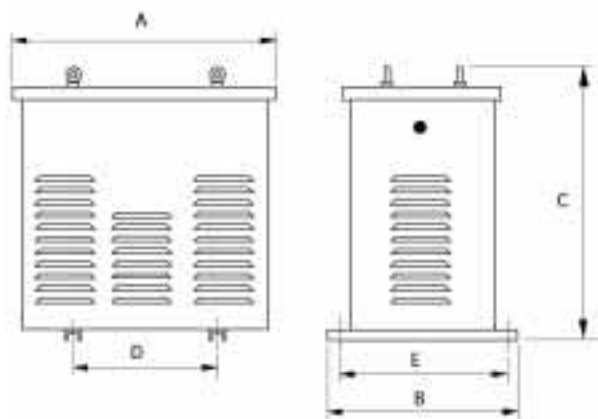


- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- LOS AUTOTRANSFORMADORES SERIE AMD TIPO ABIERTO ESTAN DESTINADOS A APLICACIONES INDUSTRIALES Y SE SUMINISTRAN CON ANGULOS PARA FIJACIÓN A PANEL.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED.
- THE AUTOTRANSFORMERS AMD SERIES OPEN TYPE ARE DESIGNED FOR INDUSTRIAL INSTALLATIONS AND ARE PROVIDED WITH PANEL BOARD FIXING ANGLES.

Potencia Power (VA)	Código Code 230V/400 V	Dimensions mm Dimensions mm			Peso Neto Net Weight (Kgs)	Embalaje Packing
		A	B	C		
100	AMD02110620	78	63	84	0,990	12
200	AMD02120620	84	70	90	1,380	12
300	AMD02130620	84	80	90	1,830	12
400	AMD02140620	96	83	100	2,500	12
500	AMD02150620	96	93	100	3,090	8
630	AMD02163620	108	98	110	3,450	6
800	AMD02180620	108	108	110	4,310	6
1000	AMD02210620	120	105	120	4,830	4
1500	AMD02215620	120	122	120	6,590	4
2000	AMD02220620	150	112	142	7,880	2
2500	AMD02225620	150	122	142	9,070	2
3000	AMD02230620	150	132	142	10,560	2
4000	AMD02240620	150	160	142	14,590	1
5000	AMD02250620	195	142	180	19,800	1

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XMN SERIES 230V / 400V

TENSIONES REVERSIBLES 230V-400V
NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
GRADO DE PROTECCIÓN IP23
CLASE DE PROTECCIÓN: I
CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 230V-400V
STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
FRECUENCIAS: 50 / 60Hz
PROTECTION DEGREE: IP23
PROTECTION CLASS: I
ISOLATION CLASS T40/E
NON-SHORT-CIRCUIT PROOF

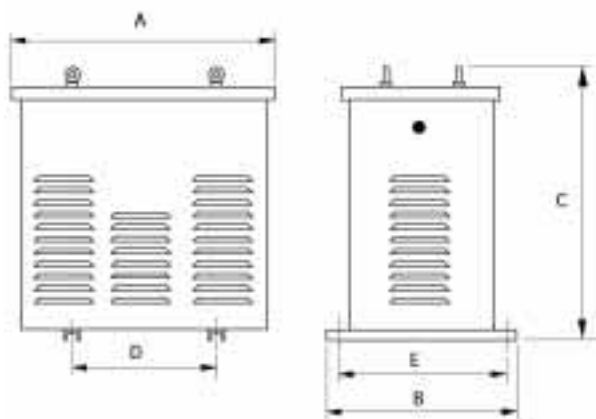


- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (KVA)	Código/Code 230-400V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
0.5	XMN02150502	265	145	195	-	-	6,5
1	XMN02210502	265	145	195	-	-	7,2
3	XMN02230502	322	170	250	-	-	14,5
5	XMN02250502	322	170	250	-	-	20
7.5	XMN02275502	372	191	330	-	-	27
10	XMN02310502	372	191	330	-	-	36
15	XMN02315502	455	280	405	330	250	47
20	XMN02320502	455	280	405	330	250	53
25	XMN02325502	455	280	405	330	250	57
30	XMN02330503	500	350	560	370	300	81
40	XMN02340503	500	430	560	370	380	96
50	XMN02350503	640	490	695	470	413	122
60	XMN02360503	640	490	695	470	413	126
75	XMN02375503	640	490	695	470	430	160
100	XMN02410503	660	520	695	470	460	225

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XRC SERIES 230V-400V – COBRE / COPPER WINDING

TENSIONES REVERSIBLES 230-400V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP33
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 230-400V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP33
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS : T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- A: CONEXIÓN EUROPEA Y TAPAS DE PROTECCIÓN
- B: REGLETAS DE TORNILLO Y TAPAS DE PROTECCIÓN

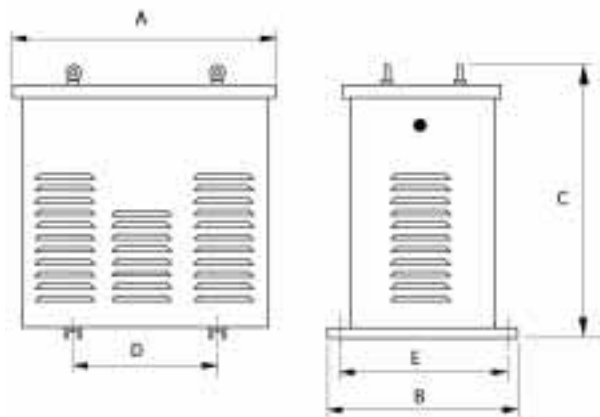
- A: EUROPEAN CONNECTION AND PROTECTION COVERS
- B: SCREW TERMINALS AND PROTECTION COVERS

- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (KVA)	Código/Code 230-400V	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
1	XRC02210534	265	145	195	-	-	12
3	XRC02230534	265	145	195	-	-	17
5	XRC02250534	320	230	260	200	200	22
7.5	XRC02275534	320	230	260	200	200	29
10	XRC02310534	370	250	340	270	220	35
15	XRC02315534	370	250	340	270	220	42.9
20	XRC02320534	455	280	405	350	250	56.2
25	XRC02325534	455	280	405	350	250	63
30	XRC02330534	455	280	450	350	250	70
40	XRC02340534	500	350	560	370	298	94
50	XRC02350534	500	430	560	370	380	110
60	XRC02360534	500	430	560	370	380	125
75	XRC02375534	640	490	695	470	430	155
100	XRC02410534	640	490	695	470	430	180

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XMN SERIES 220-380-415V

TENSIONES REVERSIBLES 220-380-415V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP23
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 220-380-415V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP23
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF

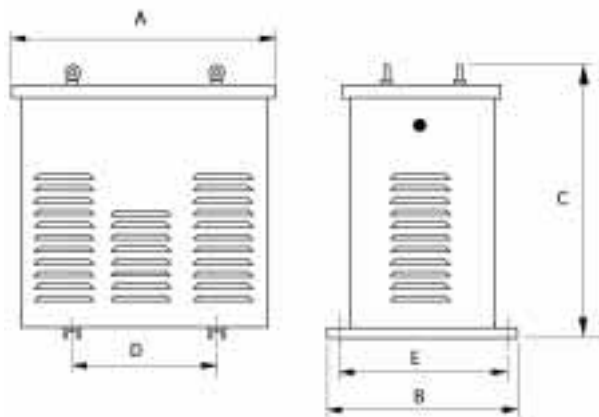


- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED.

Potencia Power (KVA)	Código/Code 220-380-415V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
0.5	XNB02150323	265	145	195	-	-	6,5
1	XNB02210323	265	145	195	-	-	7,2
3	XNB02230323	322	170	250	-	-	14,5
5	XNB02250323	322	170	250	-	-	20
7.5	XNB02275323	372	191	330	-	-	27
10	XNB02310323	372	191	330	-	-	36
15	XNB02315323	455	280	405	330	250	47
20	XNB02320323	455	280	405	330	250	53
25	XNB02325323	455	280	405	330	250	57
30	XNB02330323	500	350	560	370	300	81
40	XNB02340323	500	430	560	370	380	96
50	XNB02350323	640	490	695	470	413	122
60	XNB02360323	640	490	695	470	413	126
75	XNB02375323	640	490	695	470	430	160
100	XNB02410323	660	520	695	470	460	225

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XRB SERIES 220-380-480V

TENSIONES REVERSIBLES 220-380-480V

NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13

FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz

GRADO DE PROTECCIÓN IP23

CLASE DE PROTECCIÓN: I

CLASE DE AISLAMIENTO T40/E

NO RESISTENTE A CORTO - CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 125-220V

STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13

FREQUENCIES: 50 / 60Hz

PROTECTION DEGREE: IP23

PROTECTION CLASS: I

ISOLATION CLASS T40/E

NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.

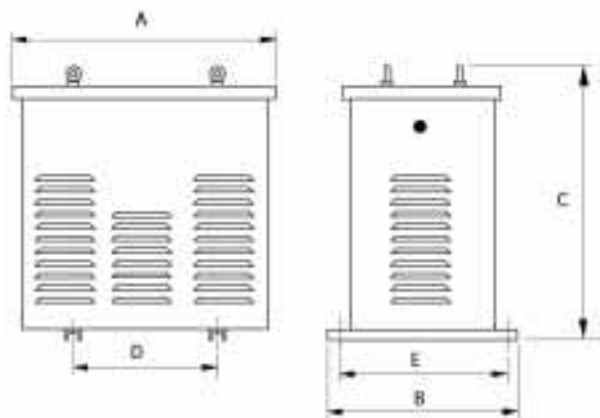
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (KVA)	Código/Code 220-380-480V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
1	XRB03210283	265	145	195	-	-	7.2
3	XRB03230283	320	230	260	200	200	15.2
5	XRB03250283	320	230	260	200	200	21
7.5	XRB03275283	370	250	345	270	220	29
10	XRB03310283	370	250	345	270	220	32.3
15	XRB03315283	455	280	405	330	250	46.5
20	XRB03320283	455	280	405	330	250	51.4
25	XRB03325283	455	280	405	330	250	57.2
30	XRB03330283	500	350	560	370	300	78.5
40	XRB03340283	500	430	560	370	380	91.4
50	XRB03350283	500	430	560	370	380	100.2
60	XRB03360283	640	490	695	470	430	127
75	XRB03375283	640	490	695	470	430	149
100	XRB03410283	660	520	695	470	460	185
125	XRB03412283	780	580	830	560	514	236
160	XRB03416283	780	630	830	560	564	280

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XRB SERIES 220-380-440-480V

TENSIONES REVERSIBLES 220-380-440-480V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP23
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES : 220-380-440-480V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP23
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



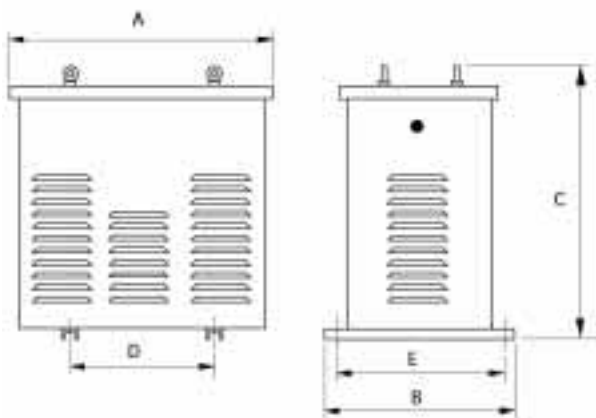
- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.

- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- * THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (KVA)	Código/Code 220-380-440-480V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
1	XRB04210533	265	145	195	-	-	7,2
3	XRB04230533	320	230	260	200	200	15,2
5	XRB04250533	320	230	260	200	200	21
7.5	XRB04275533	370	250	340	270	220	29
10	XRB04310533	370	250	240	270	220	33
15	XRB04315533	455	280	405	350	250	47
20	XRB04320533	455	280	405	350	250	52
25	XRB04325533	455	280	405	350	250	58
30	XRB04330533	500	350	560	370	298	79
40	XRB04340533	500	430	560	370	380	92
50	XRB04350533	500	430	560	370	380	101
60	XRB04360533	640	490	695	470	430	128
75	XRB04375533	640	490	695	470	430	150
100	XRB04410533	660	520	695	470	460	186
125	XRB04412533	780	580	830	560	515	238
160	XRB04416533	780	630	830	560	565	281

Autotransformadores Trifásicos

Three-Phase Autotransformers



XRB SERIES 220-380-460-480V

TENSIONES REVERSIBLES: 220-380-460-480V
 NORMATIVA: CONFORME A EN 61588-2-13
 FRECUENCIAS: 50 / 60 Hz
 GRADO DE PROTECCIÓN IP23
 CLASE DE PROTECCIÓN: I
 CLASE DE AISLAMIENTO T40/E
 NO RESISTENTE A CORTO – CIRCUITOS



REVERSIBLE VOLTAGES: 220-380-460-480V
 STANDARD: ACCORDING TO EN 61588-2-13
 FREQUENCIES: 50 / 60Hz
 PROTECTION DEGREE: IP23
 PROTECTION CLASS: I
 ISOLATION CLASS T40/E
 NON-SHORT-CIRCUIT PROOF



- LAS TENSIONES DE ENTRADA Y SALIDA DERIVAN DE UN BOBINADO COMÚN (CLASE H 180°C) SIN AISLAMIENTO GALVÁNICO.
- ESTÁN DISEÑADOS PARA ELEVAR O REDUCIR LA TENSIÓN DE RED CON EL FIN DE PROVEER EL VOLTAJE NECESARIO PARA LOS EQUIPOS A LOS QUE ESTÁN ASOCIADOS.

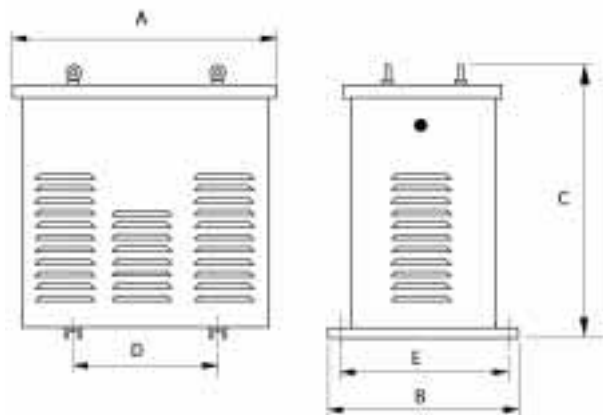
- INPUT AND OUTPUT VOLTAGES DERIVE FROM A COMMON WINDING (CLASS H 180°C) WITHOUT GALVANIC ISOLATION.
- * THEY ARE DESIGNED TO STEP UP OR DOWN THE NETWORK VOLTAGE IN ORDER TO SUPPLY THE NEEDED VOLTAGE FOR EQUIPMENT INTENDED TO BE ASSOCIATED

Potencia Power (KVA)	Código/Code 220-380-460-480V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm					Peso Neto Net Weight (Kgs)
		A	B	C	D	E	
1	XRB04210553	265	145	195	-	-	7,2
3	XRB04230553	320	230	260	200	200	15,2
5	XRB04250553	320	230	260	200	200	21
7.5	XRB04275553	370	250	340	270	220	29
10	XRB04310553	370	250	240	270	220	33
15	XRB04315553	455	280	405	350	250	47
20	XRB04320553	455	280	405	350	250	52
25	XRB04325553	455	280	405	350	250	58
30	XRB04330553	500	350	560	370	298	79
40	XRB04340553	500	430	560	370	380	92
50	XRB04350553	500	430	560	370	380	101
60	XRB04360553	640	490	695	470	430	128
75	XRB04375553	640	490	695	470	430	150
100	XRB04410553	660	520	695	470	460	186
125	XRB04412553	780	580	830	560	515	238
160	XRB04416553	780	630	830	560	565	281

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Transformadores Trifásicos

Three-Phase Transformers



YAQ SERIES 400V / 230V

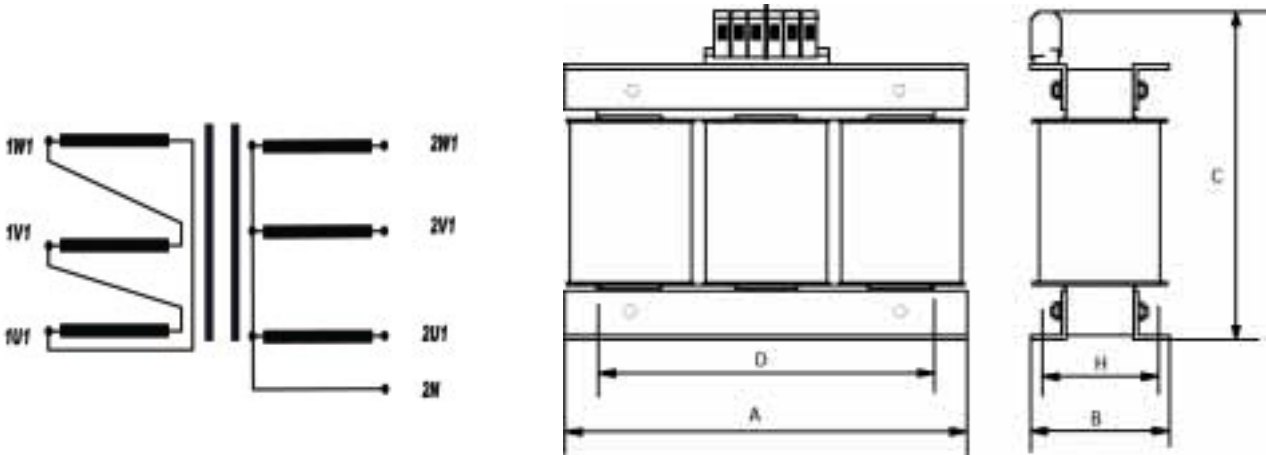
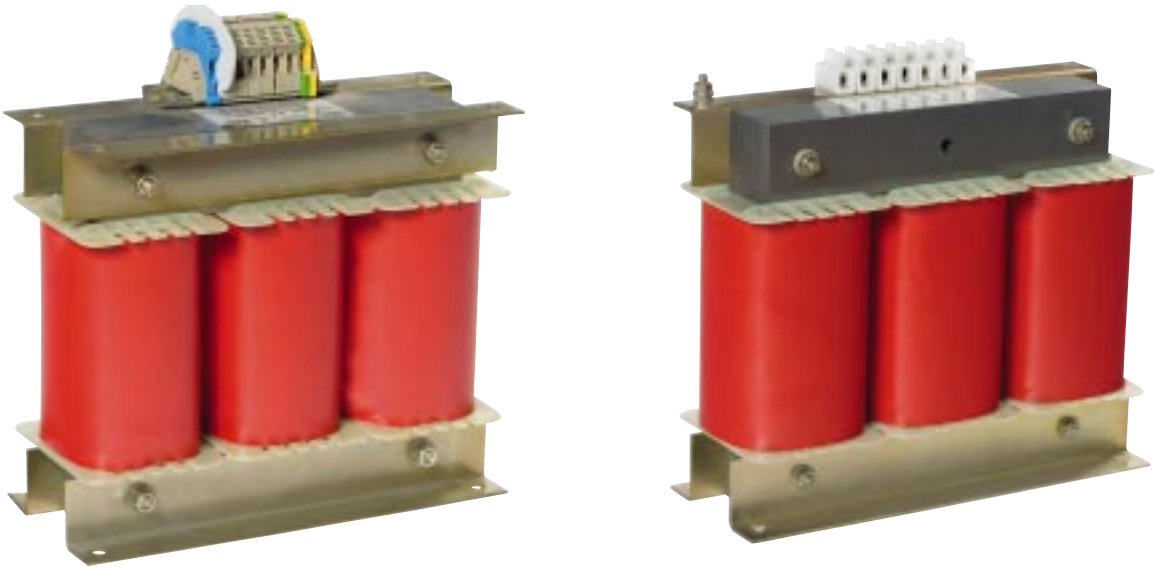
TENSION PRIMARIO:	400V	PRIMARY VOLTAGE:	400V
TENSION SECUNDARIO:	230V	SECONDARY VOLTAGE:	230V
NORMATIVA:	CONFORME A EN 61558-2-4	STANDARD:	ACCORDING TO EN 61558-2-4
CLASE DE AISLAMIENTO:	T40/E	ISOLATION CLASS:	T40/ E
RIGIDEZ DIELÉCTRICA:	4500V (ENTRE PRIMARIO Y SECUNDARIO) 2300V (ENTRE PRIMARIO Y MASA)	DIELECTRIC STRENGTH:	4500V (BETWEEN PRIMARY AND SECONDARY) 2300V (BETWEEN PRIMARY AND MASS)
GRADO DE PROTECCIÓN:	IP23 – CAJA METALICA	PROTECTION DEGREE:	IP23 – METALLIC ENCLOSURE
CLASE DE PROTECCIÓN:	II	PROTECTION CLASS:	II
FRECUENCIAS:	50 / 60 Hz	FREQUENCIES:	50 / 60Hz
CONEXIÓN:	REGLETAS DE TORNILLO	CONNECTION:	SCREW TERMINALS
BOBINADO:	EN HILO DE COBRE CLASE H . PRIMARIO Y SECUNDARIO SEPARADO (SEPARACIÓN GALVÁNICA)	WINDING::	ENAMELLED COPPER WIRE CLASS H SEPARATED PRIMARY AND SECONDARY (GALVANIC SEPARATION)

- LOS TRANSFORMADORES III DE AISLAMIENTO ESTÁN DESTINADOS A ALIMENTAR DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS QUE NECESITEN UNA SEPARACIÓN DE CIRCUITO.
- ESTÁN PROTEGIDOS CONTRA LA HUMEDAD MEDIANTE IMPREGNACIÓN DE RESINA
- THE III-PHASE ISOLATION TRANSFORMERS ARE INTENDED TO SUPPLY ELECTRIC DEVICES WHERE A CIRCUIT SEPARATION IS REQUIRED.
- THEY ARE PROTECTED AGAINST HUMIDITY BY MEANS OF RESIN IMPREGNATION.

Potencia Power (VA)	Código/Code 400V/230V IP23	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	E	MXN	
0.5	YAQ01505403	265	145	295	-	-	-	13
1	YAQ02105403	322	170	250	-	-	-	18
2	YAQ02205403	322	170	250	-	-	-	25
3	YAQ02305403	372	190	330	-	-	-	34
5	YAQ02505403	372	190	330	-	-	-	44
7.5	YAQ02755403	455	280	405	-	-	-	62
10	YAQ03105403	455	280	405	-	-	-	69
15	YAQ03155403	500	350	560	370	300	φ12	93
20	YAQ03205403	500	430	560	370	380	φ12	108
25	YAQ03255403	640	490	695	470	413	φ12	153
30	YAQ03305403	640	490	695	470	413	φ12	162
40	YAQ03405403	640	490	695	470	430	φ12	192
50	YAQ03505403	660	520	695	470	460	φ12	225
60	YAQ03605403	660	520	695	470	460	φ12	240

Transformadores Trifásicos

Three-Phase Transformers

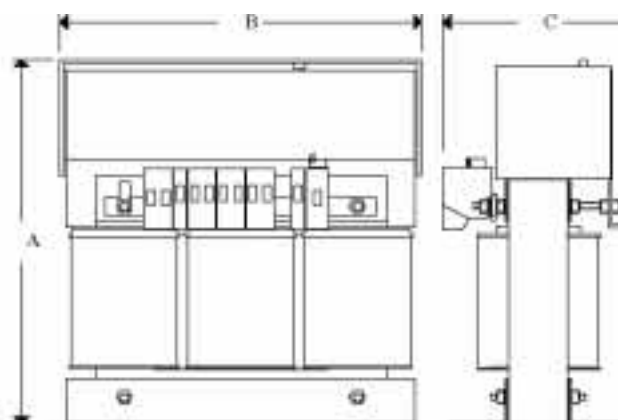
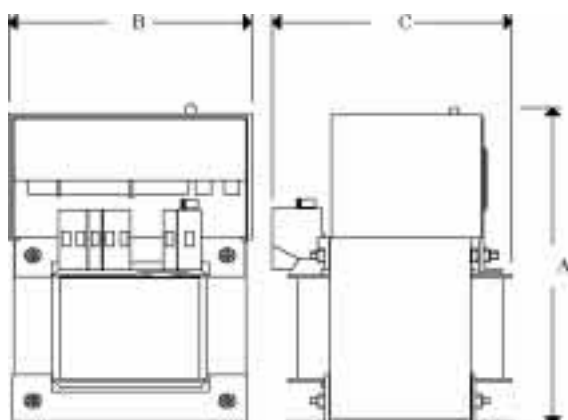


Potencia Power (VA)	Código/Code 400V/230V IP00	Dimensiones mm Dimensions mm						Peso Neto Net Weight Kgs
		A	B	C	D	H	MXN	
0.5	YAQ01505400	190	120	170	150	70	φ9	12,00
1	YAQ02105400	240	120	220	200	70	φ9	15,60
2	YAQ02205400	240	140	220	200	90	φ9	22,30
3	YAQ02305400	300	130	320	200	80	φ9	30,30
5	YAQ02505400	300	150	320	200	90	φ9	35,70
7.5	YAQ02755400	360	165	370	330	106	φ9	56,10
10	YAQ03105400	360	175	370	330	116	φ9	62,30
15	YAQ03155400	420	270	440	370	113	φ13	83,00
20	YAQ03205400	420	285	440	370	128	φ13	93,00
25	YAQ03255400	500	200	490	470	133	φ13	134,00
30	YAQ03305400	500	230	490	470	133	φ13	142,00
40	YAQ03405400	500	230	490	470	160	φ13	172,00
50	YAQ03505400	500	260	490	470	190	φ13	205,00
60	YAQ03605400	500	260	490	470	190	φ13	220,00

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Fuentes de Alimentación para Autómatas

Power Supply Units for Control Systems



Código Code	Tensión entrada Input current Amp	Potencia Max. Max.power (VA)	Peso Neto Net Weight (Kg)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	Fijación Fixing (mm)
FAM SERIES: MONOFÁSICA - SINGLE PHASE							
FAM09080620	2	80	2.4	150	119	90	84 X 60
FAM09115620	4	150	3.0	150	119	98	84 X 65
FAM09125620	6	225	3.8	150	119	110	84 X 81
FAM09130620	8	300	5.0	160	119	115	84 X 84
FAM09145620	12	450	7.0	180	125	125	90 X 100
FAM09160620	16	600	10.1	225	186	174	122 X 95
FAT SERIES: TRIFÁSICA - THREE PHASE							
FAT06150440	12	500	6.5	205	186	105	150 X 60
FAT06165440	16	650	7.5	220	186	145	150 X 60
FAT06180440	20	800	9.2	220	186	149	150 X 70
FAT06212440	30	1200	15.5	255	247	160	200 X 70
FAT06216440	40	1600	17.1	255	247	167	200 X 80
FAT06222440	60	2200	22.2	255	247	182	200 X 90
FAT06240440	100	4000	33.0	355	307	202	270 X 80

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request

Fuentes de Alimentación para Autómatas

Power Supply Units for Control Systems

Descripción: Las fuentes de alimentación industriales están diseñadas para la alimentación de autómatas programables y periféricos, así como maniobras de mandos eléctricos y electrónicos en técnicas de automatización en los que se necesite una tensión continua de 24V c.c. (48 V c.c.).

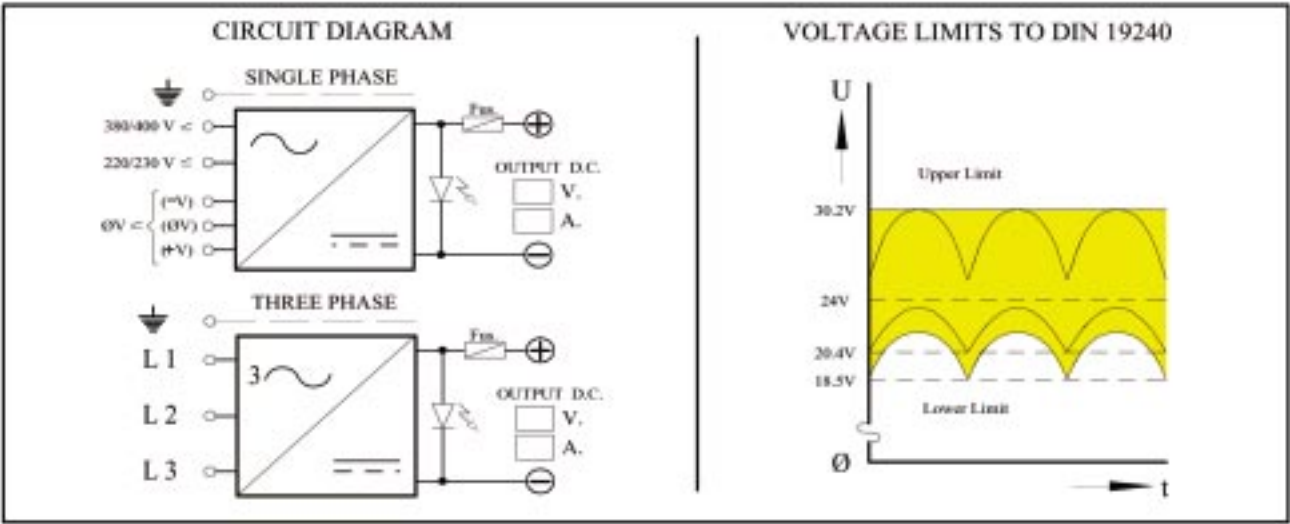
Construcción: Están compuestas por transformadores separadores monofásicos o trifásicos con sus correspondientes circuitos de rectificación refrigerado, filtrado de la tensión continua con rizado inferior al 5%, y protecciones con toma de puesta a tierra de sus partes metálicas, manteniéndose la tensión continua de salida dentro de los márgenes establecidos desde vacío a plena carga para la alimentación de maniobras y automatismos, con variaciones límites de la tensión de red. Se dispone, además, de tomas variables para valores extremos de dicha tensión de red.

General Information: Transformers and power supplies play a very important part in any control system. The transformers are used to reduce the supply voltage to a value more suitable for the control system, and also to isolate the control circuits from the supply for safety reasons.

The lower AC voltage from the transformer secondary is converted to DC by means of a half wave, full wave or bridge rectifier. The ripple, which is the AC component on a DC supply, is defined as the effective or RMS AC value expressed as a percentage of nominal DC.

Construction: Power supply units to VDE 0551 have either top or side mounting rectifiers and enclosed electronics, meeting a touch protection rating of VBG 4. Access to, and rating of, fuses has been carefully considered and does not infringe the DIN 57470 part 1 (IEC 529) and VDE 0470 part 1 touch test. To facilitate ease of mounting, the transformer foot has keyhole fixing holes.

MONOFÁSICA/I-PHASE		TRIFÁSICA/III-PHASE	
VOLTAGE ENTRADA:		INPUT VOLTAGE:	
Monofásica	230 / 400V +-15Vac	I Phase	230 / 400V +-15Vac
Trifásica	380 (400) +-5 Vac	III Phase	380 (400) +-5 Vac
TOLERANCIA ENTRADA:		INPUT TOLERANCE:	
	Vn+- 10%		Vn+- 10%
FRECUENCIA:		FREQUENCY:	
	50/60 Hz		50/60 Hz
VOLTAGE SALIDA:		OUTPUT VOLTAGE:	
	24 Vdc (12V / 48Vdc		24 Vdc (12V / 48Vdc)
RIZADO PLENA CARGA:		EFFECTIVE RIPPLE:	
	< 5%		< 5%
MARGEN SALIDA Vn:		UNLOAD , FULL LOAD:	
	20,5Vdc 30,2vdc		20,5Vdc 30,2vdc
INTENSIDAD Max. SEC:		Max. SECOND. CURRENT:	
Monofásica	1A 16 A dc (Ta 60°)	I Phase	1A 16 A dc (Ta 60°)
Trifásica	10A 100 A dc (Ta 60°)	III Phase	10A 100 A dc (Ta 60°)
REGIMEN DE TRABAJO:		TEMPERATURE RANGE:	
	-25°c / +60°c full load		-25°c / +60°c full load
GRADO DE PROTECCION:		PROTECTION GRADE:	
	IP 20		IP 20
TENSION PRUEBA:		TEST VOLTAGE:	
	4,5 KV / 1m (1°-2°) .		4,5 KV / 1m (1°-2°) .
INDICADOR DE SALIDA:		OUTPUT GAUGE:	
	LED		LED
PROTECCION A TIERRA:		GROUND PROTECTION:	
	Si		Yes
FUSIBLE SECUNDARIO:		SECONDARY FUSE:	
	Models ≤ 16Amp		Models ≤ 16Amp



Estabilizadores Electrónicos

Electronic Stabilizers



EAN SERIES 220V / 220V $\pm$ 5%

TENSIÓN DE ENTRADA: 230V $\pm$ 15%
TENSIÓN DE SALIDA: 230V $\pm$ 5%
REGULACIÓN: MEDIANTE RELÉS
PROTECCIÓN: CON FUSIBLE
FRECUENCIA: 50 / 60 Hz
RENDIMIENTO: $\geq$ 93%
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO -10° + 40° C

INPUT VOLTAGE: 230V $\pm$ 15%
OUTPUT VOLTAGE: 230V $\pm$ 5%
REGULATION: BY RELAYS
PROTECTION: BY FUSES
FREQUENCY: 50 / 60 Hz
EFFICIENCY: $\geq$ 93%
OPERATION TEMPERATURE: -10° + 40°C

- LOS ESTABILIZADORES ELECTRÓNICOS SON REGULADORES DE VOLTAJE DE PRECISIÓN ELEVADA. ESTÁN DISEÑADOS PARA COMPENSAR LAS VARIACIONES EN LA TENSIÓN DE ENTRADA CON EL FIN DE SUMINISTRAR UN VOLTAJE ESTABLE A TODOS LOS EQUIPOS CONECTADOS.
- LOS ESTABILIZADORES SERIE EAS ESTAN PROVISTOS DE TRANSFORMADOR SEPARADOR

- ELECTRONIC STABILIZERS ARE HIGH ACCURACY VOLTAGE REGULATORS. DESIGNED TO COMPENSATE INPUT VOLTAGE VARIATIONS IN ORDER TO SUPPLY A STEADY VOLTAGE TO ALL THE CONNECTED EQUIPMENTS.
- EAS SERIES ELECTRONIC STABILIZERS ARE PROVIDED WITH A SEPARATING TRANSFORMER.

EAN SERIES

Código Code	Potencia Max. Max. Power (VA)	Dimensiones Dimensions (mm)	Peso Neto Net Weight (Kg)
220V $\pm$ 15% - 220V $\pm$ 5%			
EAN05120231	200	270 X 180 X 90	4.6
EAN05130231	300	270 X 180 X 90	4.8
EAN05160231	600	270 X 180 X 90	6'0
EAN05210231	1000	310 X 210 X 100	7.4
EAN05220231	2000	330 X 200 X 110	9.8
EAN05232231	3200	400 X 260 X 150	14.7
EAN05240231	4000	400 X 260 X 150	17
EAN05250231	5000	400 X 260 X 150	21.6
CON TRANSFORMADOR SEPARADOR / WITH SEPARATING TRANSFORMER 220V $\pm$ 15% -220V $\pm$ 5%			
EAS05120231	200	310 X 200 X 100	7.2
EAS05130231	300	310 X 200 X 100	7.8
EAS05160231	600	330 X 200 X 110	12
EAS05210231	1000	400 X 260 X 150	16.7
EAS05220231	2000	400 X 260 X 150	22.7
EAS05232231	3200	400 X 260X 150	29
EAS05240231	4000	500 X 400 X 200	41
EAS05250231	5000	500 X 400 X 200	53

* Otras potencias y tensiones bajo demanda / * Any other powers and voltages available on request



Polígono las Norias c/ Antonio Barriendos s/n
50450 Muel Zaragoza (Spain)
Tel 976 14 06 06 • fax 976 14 06 07
info@manumag.com